KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta — * — Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 83 V. 1937 — Kuusipäivän 5:s päivä — Sunnuntaina huhtikuun 11 p:nä

Ammattiliittojen jälkeenjääminen likvidoitava

Demokraattisten vaalien suoritus SSTL:ssä kapitalistisen ympäröinnin olosuhteissa vaatii kaikilta yhteiskunnallisilta järjestöiltä täsmällistä, tehokasta työtä.

Sovettiammattiliitot ovat työväenluokan diktatuurin perustuki maassamme. Nykyään ne yhdistävät riveissään miltei 22 miljoonaa työläistä, toimitsijaa, spesialistia ja opiskelijaa — likipitäen neljännen osan valitsijain yhteisestä lukumäärästä. Ammattiliittojen suunnattoman organisoivan osuuden määrittelee kuitenkin ei niin paljon niiden lukumäärällinen mahti, kuin se, että niiden riveihin on yhdistynyt kaupungin ja maaseudun väestön kaikkein aktiivisin ja etumaisin osa, jolla on suunnaton auktoriteetti ja vaikutus. Eipä suotta Konstitutsion 141-s pykälä edellytä ammattiliittojen oikeutta esittää kandidaatteja vaaleissa.

Ammattiliittokoneiston perussairaus nykyään on kansliamaisbyrokraattisissa johtometoodeissa, liiton sisäisen demokratian prinsiippien rikkomisessa miltei kaikkialla, huolimattomassa ja välinpitämättömässä suhtautumisessa ammattiliiton rivijäsenten intresseihin ja vaatimuksiin. Ammattiliittojohdon valinnallisuusprinsiipin vaihtaminen kooptecraamis- ja nimittämistapaan, joukoille säännöllisten toimintaselostusten pitämisen puuttuminen, harvoin työläisten ja toimitsijain yleisten kokousten koollekutsuminen, maun menettäminen joukkomittaiseen valistus- ja selostustyöhön, poliittinen kuurous työläisten ja toimitsijain signaaleihin nähden — kaikki tämä osoittaa, miten syvä täällä on byrokratismin ruoste.

Ei voida sanoa, etteivätkö ammattiliitot olisi saaneet puolueen Keskuskomitealta riittävää määrää varoituksia ja signaaleja välttämättömyydestä voittaa jälkeenjääminen, tehdä loppu uneliaisuudesta. Marraskuussa v. 1935 Moskovan ammattiliittoaktiivin kokouksessa Ammattiliittojen Keskusneuvoston johtajat itsekriitikoivissa puheissa, katumusjulistuksissaan ja tunnustuksissaan itse kertoivat niistä osoituksista, joita he olivat saaneet toveri Stalinilta. Myöskin silloin ammattiliittotyöntekijät toveri Stalinille osoittamassaan kirjeessä lupasivat uudestijärjestäytyä, ojentautua. Mutta lupaustaan he eivät ole täyttäneet. On kulunut puolitoista vuotta ja jos tilanne on jollain tavoin muuttunut, niin ainoastaan huonompaan päin.

Tämän jälkeen rikoksellisten ja byrokraattien kokonaisten pesäkkeiden paljastaminen, jotka diskreditoivat ammattiliittoja Ukrainassa, Valko-Venäjällä ja muilla paikkakunnilla, oli vielä yksi vakava aihe hyväsydämisten ammattiliittojohtajien järkähtämättömän levollisuuden saattamiseksi liikkeelle. Mutta näitäkään signaaleja ei kuultu. Lopuksi, viime aikoina on ammattiliittojen koneistossa paljastettu suoranaisia kansan vihollisia — kapitalismin restauraattoreita, jotka olivat tunkeutuneet johtavaan ammattiliittotyöhön. Mutta nämäkään signaalit eivät pakottaneet ammattiliittojen johtajia luopumaan toimettomuudestaan ja tekemään poliittisia johtopäätöksiä. Ammattiliittoaktiivin viime istunnossa Ammattiliittojen Keskusneuvoston johtajat tt. Shvernik, Abolin, Jevreinov ja muut jälleen katuivat, vielä kerran demonstreerasivat Ammattiliittojen Keskusneuvoston sihteerien työn hajanaisuuden, mutta eivät antaneet selvää ohjelmaa, mistä ja miten on työ alotettava.

Mutta ei tarvitse omata erikoista poliittista kaukonäköisyyttä, käsittääkseen, että uudestijärjestäminen on alotettava ammattiliittodemokratian päättäväisestä palauttamisesta, valittavien elimien tarkastuksesta ja elvyttävästä uudistamisesta alhaalta ylös asti. Kehitettävä itsekritiikkiä ja valmistauduttava suorittamaan uudet vaalit ja uudella tavalla — siitä on alettava.

Ei ole salaisuus, että tähän päivään asti ammattiliittokoneistossa yhä vielä istuu paljon vanhojen tradeunionististen tottumusten kannattajia, joita sinne useiden vuosien ajan istutti kansan vihollinen Tomskij. Paljon Työasiain kk:n virkailijoita, jotka Tomskin kannattajat — Schmidt ja Uglanov ovat kasvattaneet ja koonneet, istuu ammattiliittojen kanslioissa ja entistä enemmän lisää ammattiliittokoneiston irtaantumista joukoista. On kylliksi sanoa, että Uglanovin oikea käsi — Kotov viime aikoihin asti kontrolleeraamatta isännöi Ammattiliittojen Keskusneuvostossa ja apureittensa avulla teki kaiken, mitä hänestä riippui, diskreditoidakseen joukoissa ammattiliittotyön kokonaisuudessaan ja eritoten yhteiskunnallisen vakuutuksen.

Ei voida sanoa, etteikö ammattiliittotyössä yleensä olisi hyviä, lujia puolueihmisiä ja mitä uskollisimpia puolueettomia aktivisteja. Päinvastoin, ammattiliitoissa, tuossa tavattoman monihaaraisessa ja kaikista joukkojärjestöistä kaikkein laajimmassa, on tuhansia erinomaisia joukkotyöntekijöitä, vastaanottavaisia, herkkiä, energisiä ihmisiä, jotka palavat halusta tehdä työtä, elävät maan intresseillä, rakastavat kollektiivejaan. Mutta nämä ihmiset katoavat ammattiliittojohdon nykyisessä systeemissä.

Valtio on uskonut ammattiliitoille huolenpidon työtätekevien elämästä ja terveydestä — turvallisuustekniikan ja työnsuojeluksen tilan kontrollin. Tunnettua on, miten katalasti fasismin japanilais-saksalais-trotskilaiset agentit hyökkäsivät tällä alalla. Niiden katalat hyökkäykset maksoivat meille ei vain yhden rehellisen työläisen elämän. Mutta ammattiliittojärjestöt ovat rikoksellisesti laskeneet rempalleen työnsuojelustyön ja toimettomuudellaan auttaneet vihollista rankaisematta järjestämään avarioita, räjähdytyksiä, diversioita. Työn suojeluksen tilan viipymätön parantaminen on ammattiliittojen aivan ensimmäinen velvollisuus.

Omaten yhteiskunnallisen vakuutuksen monimiljaardisen budjetin, omaten erikoisen mahdollisuuden yhdistää tämän työn ympärille ja kasvattaa siinä ei ainoastaan kymmeniä, vaan satojakin tuhansia työläisaktivisteja, ammattiliittojärjestöt ovat törkeästi laskeneet rempalleen tämänkin alan. Jakaen varoja tolkuttomasti, mekaanisesti, ammattiliitot kultivoivat virkamiesmäisen suhtautumisen vakuutustyöhön, välinpitämättömän suhtautumisen liiton jäsenten individuaalisiin tarpeisiin. Tässä tilenteessa, joukkokontrollin puuttuessa, tuli mahdolliseksi sekä edesvastuuttomuus että kavallukset ja tuholaisuus. Kohotettava vakuutustyötä, muodostettava sen ympärille suuri aktiivi — sellainen on välttämätön johtopäätös.

Ammattiliittojen yhtenä tärkeimmistä tehtävistä on joukkomittainen kulttuuri-valistustyö. Tälläkin alalla ovat ne aineelliset ja organisatsiomahdollisuudet, jotka ovat sovettiammattiliittojen käytettävänä, kirjaimellisesti rajattomat. Ja tästä huolimatta byrokraattinen johtotyyli saattaa turmioon tämänkin työalan. Edes rikkaimmatkaan klubit, nekään eivät ole kyenneet muodostamaan ympärilleen elävää aktiivia. Jopa sielläkin yritetään organisoida työ erillään joukoista, kabinettien hiljaisuudessa.

Vain sillä, että ammatillisen liikkeen johtajat ovat täydellisesti menettäneet maun ideologiseen työhön, on selitettävissä ilmeinen epäonnistuminen tällä alalla.

Useat ammattijärjestöt ovat muuttuneet huonoiksi virastoiksi, kanslioiksi, joissa ei ole elävää työtä, joissa palkallinen koneisto on muodostunut väliseinäksi johtajien ja joukkojen välille. Ja liittojen Keskuskomiteat ja Ammattiliittojen Keskusneuvosto eivät ole tehneet mitään, että olisivat palkallisen koneiston supistamista hyväksikäyttäen, ympäröineet itsensä sadoilla tuhansilla rehellisillä joukkotyöntekijä-aktivisteilla. Nyt, kun itsekritiikki kehittyy laajasti koko maassa, on ammattiliittojen aika ympäröidä itsensä parhailla työläisillä — stahanovilaisilla ja udarnikoilla. Ammattiliittojen Keskuskomiteoiden on aika käsittää: elleivät ne viipymättä ala uudestijärjestämistä, niin se tapahtuu niiden sivu. Ja älkööt syyttäkö sitten ne ammattiliittojen johtajat, jotka vaaleissa putoavat kärryiltä, tulevat joukkojen valitsematta jättämiksi.

Määritellessään ammattiliittojen perustehtävät kommunismin kouluna, Lenin kirjoitti: "Yhteys joukkoihin, s.o. työläisten valtavaan enemmistöön (ja sitten myöskin kaikkiin työtätekeviin), on kaikkein tärkein, aivan perusehto ammattiliittojen menestykselle missä toiminnassa hyvänsä". Perustauti, jota liitot sairastavat, on tämän leniniläisen perusasettamuksen rikkomisessa.

Mutta sitävastoin nyt, kun me lähestymme uuden Konstitutsion mukaan suoritettavia vaaleja, tämä perusepäkohta ammattiliittojen koneiston työssä on erikoisen sietämätön. Ammattiliittojen mädänneistä johtometoodeista on tehtävä loppu. Ja peruskeino kaikkien karkeiden epäkohtien voittamiseksi ammattiliittojen työssä on rohkea, avoin, päättäväinen kritiikki. Laajasti kehitetty bolshevistinen itsekritiikki, joka loppuun saakka paljastaa tyhjäntoimittajat, byrokraatit, tuholaiset, on nyt ammattiliitoille välttämätöntä kuin ilma. Se paljastaa kaikki ummehtuneet nurkat, puhdistaa ammattiliittotyöntekijäin järjet ja avaa uuden sivun ammattiliittojen elämässä.

("Pravdan" pääkirjoitus 8/IV—37.)

NKP(b):n KK:ssa

NKP(b):n KK on kuullut lehdistö- ja kustannusliikeosaston tiedonannon sanomalehtien "Pravda Severan" (Arkangeli) ja "Gorjkovskaja Kommunan" (Gorjkij) tekijäkaadereista. Säännönmukaisesti nämä sanomalehdet täyttävät sivunsa vakituisten toimitustyöntekijäin välittömillä ainehistoilla.

Sanomalehdillä ei ole juuri lainkaan toimituksen ulkopuolella olevaa aktiivia puolue- ja sovettityöntekijöistä, teollisuuden ja maatalouden spesialisteista ja stahanovilaisista, opettajista ja muista lukijaryhmistä.

Sallien törkeitä byrokraattisia vääristelyjä, näiden sanomalehtien toimitukset äärimmäisen heikosti vetävät mukaan uusia tekijäkaadereita, huonosti työskentelevät tekijäaktiivin kanssa, eivät valikoi eivätkä kasvata uusia kaadereita, eritoten kasvavista työläis- ja talonpoikaiskirjeenvaihtajista. Kaikki tämä on johtanut "Pravda Severan" ja "Gorjkovskaja Kommunan" aatteellisen tason alenemiseen.

Nämä byrokraattiset vääristelyt ovat tulos lehtien toimitusten perinjuurin väärästä työnjärjestelystä. Pohjoisen alueen ja Gorjkin alueen aluekomiteat, jotka eivät johda lehtiä, ovat täydessä edesvastuussa niiden huonosta työstä.

"Gorjkovskaja Kommunan" toimittajalle tov. Kellerille ja "Pravda Severan" väliaikaiselle toimittajalle tov. Matvejeville NKP(b):n KK osoitti, että epäbolshevistinen tapa jättää toimituksen ulkopuolinen tekijäaktiivi pois sanomalehdestä on sallimatonta.

NKP(b):n KK katsoo, että sanomalehtien yhtenä tärkeimmistä tehtävistä on yhdyssiteiden kaikinpuolinen laajentaminen ja lujittaminen joukkoihin ja uusien tekijäkaadereiden vetäminen mukaan.

NKP(b):n KK velvoitti "Gorjkovskaja Kommunan" ja "Pravda Severan" toimittajat uudestijärjestämään työnsä sille pohjalle, että sanomalehdissä muodostuu puolue-, sovetti- ja taloustyöntekijäin, työläis- ja kolhoosnikkastahanovilaisten sekä sovetti-intelligenssin edustajien aktiivinen yhteistyöskentely.

Tekijäaktiiville on järjestettävä systemaattinen avustus individuaalisten ja kollektiivisten keskustelujen tietä sekä varustamalla ainehistoilla, järjestämällä kirjallisuuskonsultatsioita jne. sekä huolellisesti tarkastamalla tekijöitä. Samaan aikaan on tekijäaktiivi vedettävä mukaan toimituksen suunnitelmien ja toimenpiteiden ennakkokäsittelyihin.

NKP(b):n KK osoitti sanomalehtien toimittajille, että laajan tekijäaktiivin vetäminen yhteistyöskentelyyn lehdistössä on heidän ensiasteinen poliittinen tehtävänsä.

Moskovan—Volgan kanavan rakennustyömaalta

Iksha, 9 huhtik. (TASS). Läpikulkuväylän avaamiseksi Volgalla Himkassa olevalle Pohjoisen sataman matkustaja-asemalle asti on jäänyt täyttämättä vedellä ainoastaan kanavan pieni osa — 2,3 kilometriä.

Ikshan kummankin sulun olisi tullut olla valmiina huhtikuun 5 päivänä, mutta sulun porttien laskeminen ja työmaan rautatien haararadan purkaminen viivästyivät.

Tällä hetkellä työmaalla suoritetaan töitä ympäri vuorokauden. Volgan solmulta on siirretty sinne 200 stahanovilaista käsittävä iskujoukko. He ovat alkaneet kilpailun sulun N:o 5 stahanovilaisten kanssa.

Muutama päivä takaperin Moskovan—Volgan kanavan rakennustöiden päällikön sisäasiain kansankomissaarin sijaisen tov. Bermannin pyynnöstä on ennenaikaisesti vapautettu Ikshassa rangaistustaan suorittavat ylöspanotyöläiset Ljadov ja Vusihis. Molemmat he ilmoittivat haluavansa jäädä kanavalle rakennustöiden päättymiseen asti. Tov. Bermann on antanut määräyksen heidän jättämisestä työhön vapaan palkkauksen perusteella. Tämä herätti suurta innostusta ylöspanotyöläisten keskuudessa. Samana päivänä sepät Zolotarev ja Belov täyttivät tehtävänsä 562 prosentilla. Koko ylöspanotyöläisten joukko täytti tehtävänsä keskimäärin 152 prosentilla.

186 pumppuaseman ylöspanotöissä kuudennella sululla olevat kanava-armeijalaiset ilmoittivat, että eivät poistu työmaalta ennen kun pumppuasema tulee valmiiksi. Heille heti järjestettiin ruokailu ja yöpyminen työmaalla.

Huhtikuun 10 päivänä päästetään kanavaan paikallisten jokien Skorodaikan ja Pijavitsin vedet, joiden on piakkoin yhdyttävä Volgan vesiin.

Jahroma, 9 huhtik. (TASS). Moskovan—Volgan kanavan kolmannen sulun kohdalle on kasvanut uusi kaupunki. Rakennustelineiden harson läpi jo kuvastuvat jylhien rakennusten: sulkutornin, sähköala-asemien, pumppuaseman ym. ääriviivat.

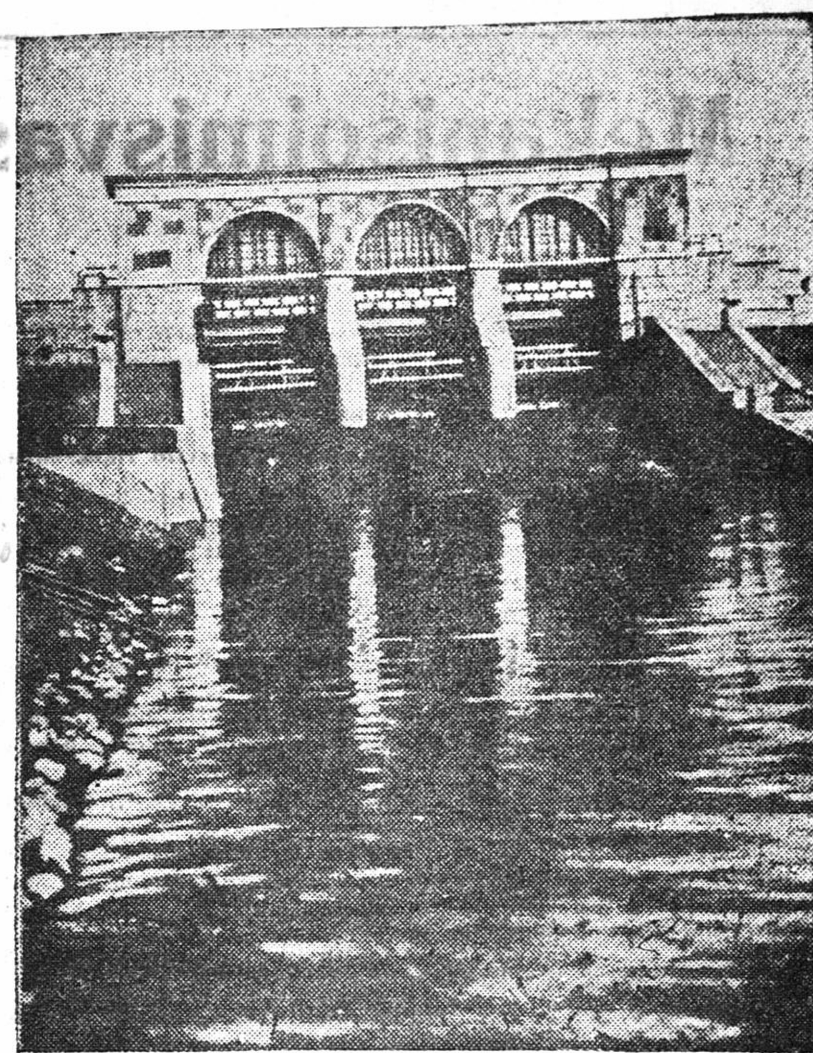
Avonainen 100-kilowatin alaasema N:o 183 on jo valmis. Tänään se kytkettiin Mosenergon sähkövoimaverkostoon. Sen voimakkuus riittää varustamaan sulun mekanismin ja voimakkaat propellipumput sähkövoimalla.

Sulun ensimmäinen kokeilu aiotaan suorittaa huhtikuun puolivälissä. Läpi sulun päästetään ensimmäinen jokialus.

Sulun yläpään portit pidättävät nyt tulvavesiä. Laivoja päästettäessä portit lasketaan pohjaan ja laivat tulevat kulkemaan porttien ylitse. Kaikki sulun operatsiot voi yksi ihminen suorittaa nappuloiden avulla.

Nykyään tarkastetaan sulun mekanismeja.

Kahden puolen sulkua on laitettu tasaiset kentät, joille piakkoin istutetaan kukkia ja pensaita. Lasketaan leveä asfalttikäytävä.



MOSKOVA—VOLGAN KANAVA

KUVASSA: Jahroman pato. (Sojuzfoto)

19 vuotta sitten

Kronstadt, 9 huhtik. (TASS). Talvella v. 1917—18 Itämeren laivaston laivoja seisoi Helsingissä. Hyökäten Suomeen, Saksa laski maihin lähellä Helsinkiä desantin, valloittaakseen haltuunsa sovettilaivaston. Silloin V. I. Leninin kutsusta revolutsiooniset merimiehet päättivät hinnalla millä hyvänsä tuoda punaiseen Kronstadtiin sotalaivat...

Ensimmäinen ryhmä aluksia, joita johti jäänmurtaja "Jermak", lähti Helsingistä maaliskuun 12 päivänä v. 1918. Laivat saapuivat Kronstadtiin seitsemäntenä vuorokautena.

Huhtikuun alussa v. 1918 lähti Helsingistä toinen ryhmä aluksia. Karavaani kulki ilman jäänmurtajan apua, voittaen jääkentän vaikeudet.

Baltialaisten sankarillisin ponnistuksin tuotiin Helsingistä noin 200 alusta.

Nyt Itämeren punalaivastolaiset merkitsevät historiassa ennennäkemättömän jääretken 19-vuotispäivän. Alusten kokouksissa tämän sankarillisen retken osanottajat kertovat muistelmiaan nuorille taistelijoille.

SSTL:n TpKK:ssa ja Sovnarkomissa

Päätöksen „Rikoslaillisesta edesvastuusta kieltäytymisestä ottamasta naisia työhön raskausmotiivien perusteella" sovelluttamisesta

Tarkoituksella, että SSTL:n TpKK:n ja Sovnarkomin päätöstä lokakuun 5 päivältä v. 1936 "Rikoslaillisesta edesvastuusta kieltäytymisestä ottamasta naisia työhön raskausmotiivien perusteella" sovellutetaan oikein, SSTL:n Toimeenpaneva Keskuskomitea ja Kansankomissaarien Sovetti ovat päättäneet:

Selittää, että yllämainittua SSTL:n TpKK:n ja Sovnarkomin päätöstä ei uloteta niihin tapauksiin, kun raskaana oleva nainen on jatkuvasti työskennellyt valtion laitoksissa (virastoissa) vähemmän kuin yhden vuoden tai kun viimeinen keskeytys hänen työssään on ollut enemmän kuin kuukausi.

U L K O M A I L T A

Espanjan kansalaissodan rintamilta

Tasavaltalaisten menestykset Madridin rintamalla

Paris, 9 huhtik. (TASS). Tänään puolenpäivän ajoissa julaistussa Madridin puolustuskomitean tiedonannossa sanotaan, että eilen tasavaltalaisten joukko-osastot suorittivat Madridin rintaman eri osilla tiedusteluoperatsioita. Tasavaltalaiset suorittivat taisteluasemiaan, joilla on tärkeä merkitys, ja valtasivat haltuunsa suuren määrän aseita ja taistelutarpeita, siinä luvussa 12 konekivääriä. Tasavaltalaisten lentokoneet ovat menestyksellä pommittaneet Toledoa ja Valladolidin asemaa.

Tietotoimisto Havas tiedoittaa, että lentovoimien energisesti tukiessa tasavaltalaiset tänä aamuna valloittivat sotilassairaalan Carabanchelissa. Jatkaen etenemistä, tasavaltalaiset valloittivat Sierra de Aldomovarin. Voimakkaalla hyökkäyksellä tasavaltalaiset joukko-osastot valloittivat juoksuhautalinjan, joka hallitsee Carabanchelin ja Casa de Campon välistä maantietä. Taistelu oli erittäin raivokas.

Pohjoisrintamalta

Bilbao, 9 huhtik. (TASS). Biskajan rintamalla Hurciolan rintamaosalla (pohjoiseen Ochandianosta) ovat kapinalliset useiden raivokkaiden taistelujen jälkeen kärsineet suurta mieshukkaa ja siirtyneet hyökkäyksestä puolustukseen.

Oviedon eteläosassa, vanhan hautuumaan luona, ovat kapinalliset yrittäneet hyökätä tasavaltalaisten asemille. Pitkän taistelun jälkeen, menetettyään 200 miestä kuolleina ja paljon haavoittuneina, kapinalliset olivat pakoitettuja perääntymään ja asettumaan entisille asemilleen.

Trotskilaisten provokatoorinen toiminta Espanjassa

Espanjan tasavaltalaisen vasemmiston sanomalehti "Politika" varottaa Espanjan nuorisoa trotskilaisen vaaran johdosta. Sanomalehti osoittaa, että samaan aikaan, kun Espanjan kansa kulkee yhtenäisyyden tietä, mikä ilmenee kansanrintamassa, yhdistetyssä päällystössä ja nuorison yhtenäisyydessä, niin ne, jotka eivät halua kansan voittoa, jotka provosoivat tappiota, pyrkivät hajoittamaan tämän yhtenäisyyden. Nuorison on käsitettävä — korostaa sanomalehti — että yhtenäisyyden vihollinen — se on trotskilaisuus. Tällöin "Politika" osoittaa mm. trotskilaisen sanomalehden maaliskuun 23 päivän numeroon, joka on tulvillaan hyökkäyksiä Katalonian ja Baskien maan yhdistettyä sosialistista nuorisoa ja nuorisojärjestöjä vastaan.

Koko maailman edessä — jatkaa sanomalehti — trotskilaisuus on paljastettu progressiivisten järjestöjen mädättämisen basillina. Trotskilaisuus etsii nyt uusia lippuja, voidakseen niiden alla peittää mädänneen poliittisen pakaasinsa. Esimerkkinä sanomalehti esittää niinkutsutun "revolutsioonisen nuorison rintaman" muodostamisen, joka "vasemmistolaisiin" fraaseihin verhoutuneena todellisuudessa käyttää hyväkseen trotskilaisuutta, murtaakseen antifasistisen nuorison työn.

Koko maailmassa on yhteisrintama järjestänyt valtavan avustuskamppailun Espanjalle — lausuu sanomalehti. — Trotskilaiset yrittävät systemaattisesti diskreditoida tätä kamppailua kaikissa maissa ja ovat saattaneet asian siihen asti, että Espanjan nuorison delegatsio Amerikassa on trotskilaisten provokatsion seurauksena joutunut poliisivainon alaiseksi.

Vielä vakavampi on kuitenkin se tosiasia — lausuu sanomalehti — että trotskilaisuus vääristelee Espanjan riippumattomuuden puolesta käytävän taistelun ajatuksen ja juuri siten halpaannuttaa nuorison laajojen joukkojen aktiivisuutta, nuorison, joka on imperialististen sotien vilpitön vihollinen, sotien, joista yhtä nykyään käyvät Espanjan maaperällä fasistiset valtiot — Saksa ja Italia.

Jälellä enää luetut päivät

Karelles-trustin tiedonanto huhtikuun 1 päivältä osoittaa, että mekaanisessa ajossa on häpeällinen repeämä. Karjalan mekanisoidut baasat ovat sesongin ajotehtävän täyttäneet vasta 34,2 prosenttia. Vanhatkin baasat, joilla mekanismien käytössä on useiden vuosien kokemukset, ovat ennen kuulumattoman häpeällisessä repeämässä. Niinpä Matroosan baasa on ajotehtävästään täyttänyt vain 36,4 pros., Koveri N:o 1 — 21 pros., Motorinon — 47 pros., Lososinan — 58 pros., Losinajagoran baasa 13,6 pros. ja Sunskajan — 5 pros. Parhaiten on täyttänyt ajotehtävänsä Kontupohjan baasa ja sekään ei ole päässyt kuin 73 prosenttiin, Knjäzheguban baasa 72,5 prosenttia.

Tällaiseen ennenkuulumattomaan häpeälliseen repeämään jouduttiin mekanisoiduilla baasoilla esiintyneiden mekanisoimisvastaisten mielialojen tuloksena. Näitä mielialoja ei ole vieläkään kyetty täysin likvidoimaan. Niinpä Äynäskosken baasalla ei traktoristien palkkausta työläisten monista vaatimuksista huolimatta järjestetty kohoavaksi rantaan vedettyjen festmetrien mukaan, vaan kaikille traktoristeille maksetaan sama palkka. Lastaus- ja purkaustyöt suoritetaan vielä monilla baasoilla käsityömäisesti, vaikka näiden työprosessien järjestämiseen mekanisilla työvälineillä on olemassa täydet mahdollisuudet.

Kuluvasta ajosesongista on jälellä enää ainoastaan luetut päivät. Niillä baasoilla, joissa ajo suoritetaan reillä, on ajokausi vielä lyhyempi. Lämpimät päivät on jo sulattaneet eteläisillä baasoilla traktoritiet jäästä maata myöten. Ajo onkin jo eräillä teillä täytynyt keskeyttää. Näin on käynyt Matroosan baasalla. Tämän tuloksena on näillä baasoilla jäänyt metsään, odottamaan seuraavaa ajokautta, huomattava määrä puutavaraa. Matroosan baasalla on esim. jäänyt pilaantumaan metsään ensiluokkaista puutavaraa. Tästä varotettiin baasan johtoa aikanaan, mutta siitä huolimatta sallittiin jatkaa halkotavaran vetoa, eikä orientoiduttu arvokkaamman tavaran vetoon.

Jälellä olevat päivät tulee kaikilla baasoilla käyttää hyödyksi maksimaalisen hyvin. Mekanismien työskentely tulee organisoida ympäri vuorokautiseksi työksi ja ennenkaikkea on poistettava mekanismien työskentelyä vaikeuttavat monet tekijät. Nämä tekijät tunnetaan. Siksi ne on myöskin kyettävä poistamaan nopeasti.

Uittovalmistelutöistä Kontupohjan rajonissa

Valmistelutyöt uittoihin Kontupohjan rajonissa edistyvät seuraavasti. Unitsan joella on päätetty remontti kahdella tammella, kaksi jäi vielä remontteeraamatta, Jalkamgan joella on remontteerattu kaksi tammea ja Saitoma joella yksi.

Unitsan joelle on lähetetty jäänsärkijät, jotka tulevat särkemään lujempijäisiä paikkoja. Toukokuun 10 päivään mennessä on Sunastroin työosasto lupautunut remontteeraamaan Hirvaskoskella olevan tammen.

Sunun uitoissa, joissa tulee uitettavaksi kahden rajonin puut, on tehty muutamia järjestelytoimenpiteitä. On yhdistetty kanavalla kahden järven, Särkijärven ja Säptshäjärven välinen reitti. Tämä lyhentää uittoa 4,5 kilometrillä ja näinollen jouduttaa uittojen kulkua, joka on erikoisen välttämätön siellä, missä on pienet joet, ja joissa veden väheneminen tapahtuu nopeasti.

M. K.

Mekanisoimisvastainen käytäntö on johtanut Äynäskosken baasan syvään repeämään

Ajoplaanin täyttämisessä syvä repeämä

Äynäskosken traktoribaasan (Kemin rajoni) hakkuu- ja ajoplaani on tämän sesongin aikana 108.000 fm. Tästä tehtävästä on hakattu 88.083 fm, joista 70.552 fm traktoritien varsiin. Traktoriteiden varsilla olevasta puutavaramäärästä on ajettu rantaan vain 38.907 fm, joten traktoreilla on vielä ajettava 31.645 fm. Nämä luvut osoittavat, että joskin hakkuuplaanin täyttö on vielä mahdollista, niin ajoplaanin täyttäminen on jo uhanalainen.

Mikä on johtanut repeämän muodostumiseen?

Repeämän muodostuminen mekanisessa ajossa on johtunut ennenkaikkea rauhoittuneisuudesta, töllistelystä, ja mekanisoimisvastaisesta käytännöstä baasan johdon taholta.

Baasan teknillinen johtaja tov. Tshudov (nuorisoliittolainen), joka on työskennellyt baasalla jo syksystä lähtien, ei ole valvonut ajokauteen valmistautumista siten, että mekanismien työskentelyä olisi saatu esteettömäksi. Kun valmistettiin syksyllä pirssoja metsässä, jätettiin pirssapaikkoihin pitkät kannot, ei laitettu kasojen alle pohjapuita. Kasat on annettu valmistaa niin mataloita, että niistä on nyt paksun lumen aikana vaikea suorittaa puutavaran lastausta traktorirekiin. Puolen metrin korkuisista kasoista on vaikea lastata käsin ja terrikoilla. Pirssojen huonon valmistamisen takia ei lastattua traktorirekeä tahdo saada pirssoilta pois eheänä, sillä lähes puolta metriä pitkät kannot, jotka ovat lumen peitossa, käyvät rekeä vedettäessä kiinni milloin reen rullariin milloin pankkoon ja silloin menee reki rikki.

Suhde jäätiehen on ollut kerrassaan huolimaton. Traktorien keskeytymätöntä ja menestyksellistä työskentelyä varten olisi jäätie jo syksystä lähtien pitänyt jäädyttää hyvin, mutta tämä jätettiin tekemättä. Sitävastoin kun tien jäädytys olisi pitänyt suorittaa traktorilla, on se suoritettu koko talven käsityömäisesti. Nytkin, jolloin yökylmien aikana voisi tietä menestyksellisesti vesittää, on vesitystyössä vain kaksi hevosta. Täten tielle ei tule kuin ohut jääkerros, joten se lämpimän päiväpaisteen vaikutuksesta pian sulaa. Nyt on jo sellainen tilanne, että tie on useista kohdista melkein sula.

Tien kunnostamiseen suhtautuu baasan johtaja tov. Privalov leväperäisesti. Monista työläisten ehdotuksista huolimatta ei tien vesitykseen ole lisätty työvoimaa, eikä otettu mekanismeja käytäntöön. Tien vastuunalaisimmille paikoille ei ole asetettu ammattitaitoisia ja kykeneviä työläisiä, vaan on tien kunnossapito jätetty huonoimman työvoiman varaan.

Mekanismien käyttö rikoksellista

Mekanisia metsätyövälineitä, traktoreita, terrikoita jne. ei baasalla ole pyritty käyttämään hyödyllisesti. Tätä osoittaa se, ettei traktoreille ole luotu ehtoja kunnolliselle työlle. Niinpä tammikuun aikana tuli baasan 12 traktorille seisokkia polttoaineen puutteen vuoksi 2.231 tuntia, helmikuulla 760 tuntia. Samoin maaliskuun ajalla seisoivat traktorit suuremman osan ajastaan. Tämä kaikki johtuu huonosta polttoaineella varustelusta, huonosta työn organisoinnista jne. Baasalla on puutavaran ajomatka yli 10 kilometriä, mutta koko talvena ei järjestetty polttoaineen kuljetusta manoveeraustraktoreille metsään, jonka vuoksi metsässä olevat 3—4 manoveeraustraktoria joutuivat seisomaan hyvin usein polttoaineen puutteessa. Samoin joutuvat traktorit seisomaan metsässä lastattujen rekien puutteessa.

Mekanismien huonossa käytössä on myöskin traktoristien syytä. Niinpä esim. nuorisoliittolainen traktoristi tov. Koristin ajoi kolmannella vaihteella, vaikka se oli epäkunnossa, jonka johdosta traktori joutui remonttiin. Samoin nuorisoliittolaistraktoristi tov. Samoilov ajoi traktorilla vielä 10 metriä, vaikka traktorin toinen telaketju pääsi kokonaan irti. Nuorisoliittolaistraktoristi tov. Spaskov särki yhdellä reissulla 18 komplektia traktorirekiä.

Rekitalous on järjestämätön

Baasalla on lähes sataviisikymmentä paria traktorirekiä, mutta näiden käyttö ei ole järjestetty. Suurin osa rekiä on huolimattoman käytön vuoksi mennyt rikki. Rekien korjausta varten ei baasalla valmisteta puuosia, joten rikkoutuneista reistä otetaan osia ja laitetaan sellaisiin rekiin, joita vielä voidaan korjata. Melkeinpä jokaisesta reestä puuttuu välipaalut. Kun ajetaan ilman välipaalua törmäävät reet toisiaan vastaan, ja tällöin aina joku osa reistä menee rikki. Tämän tuloksena joutuvat traktorijunat seisomaan jäätiellä ja silloin koko liikenne keskeytyy tällä tiellä.

Osittain edellämainitusta syystä ja siitä, että traktoristit eivät noudata, eivätkä voi noudattaa huonon työn organisoinnin takia liikennegrafiikkaa, johtuu se, että metsässä on ainainen tyhjien sekä lastattujen rekien puute. Lastauksessa olevat 125 työläistä joutuvat olemaan suurimman osan ajastaan ilman työtä. Hevosterrikoilla lastaajat voivat lastata työvuorossa vain 2—3 rekiparia, käsinlastaajat lastaavat vain 1—2 rekiparia brigadia kohti. Kaikki tämä johtuu siitä, että töiden organisoinnissa ei ole alkeellisintakaan järjestystä. Järjestämällä työt siten, että terrikoilla olisi jatkuvasti työtä, voitaisiin lastauksesta vähentää ainakin puolet työvoimaa muihin töihin. Samoin voitaisiin lastaus järjestää ympäri vuorokauden, jotavastoin se tällä kertaa suoritetaan vain päivällä. Tätä varten tarvitseisi lastaajille lyhdyt, mutta baasan johto näkee tässä sellaisen voittamattoman esteen, ettei sitä voida järjestää, vaikka lyhtyjä on kyllä riittävästi saatavissa.

Ei huolehdita kaadereista — stahanovilaisista

Silloin kuin ei ole huolehdittu työn organisoinnista ja sen elävästä ohjauksesta, on sen rinnalla myöskin kokonaisuudessaan unohdettu huolenpito kaadereista — stahanovilaisista. Ei taistella riittävällä tarmolla työläisten kulttuurielinolojen parantamisen puolesta.

Työläisten varustelu kulutus- ja elintarpeilla on huono. Baasan keskuksessa olevassa kaupassa (hoitaja Korjankin) ei ole juuri minkäänlaisia kulutustavaroita. Kaupan aukioloajat on järjestetty siten, että työläiset joutuvat työstä päästyään seisomaan kaupassa jonossa useita tunteja. Samoin ruokalan (johtaja Sergejev) toiminta on kelvotonta. Ruuan laatu on alhaista ja ruokalassa vallitsee epäkulttuurinen työläisten palvelus. Ruokalaan ei ole järjestetty edes käsien pesulaitetta. Kulttuurisia ruokailuvälineitä puuttuu. Keittäjät ja annoksien jakajat käsittelevät ruokalajeja likaisin käsin jne.

Kaikki nämä epäkohdat nähdään baasan johdon, ammattiliiton sekä puoluejärjestön johdon taholta, mutta näiden poistamiseksi ei tehdä mitään.

Missä puuttuu joukkotyö, siellä on myöskin plaanin täytössä repeämä

Puolue-, nuoriso- sekä ammattiliittojärjestöjen työ baasan työläisten poliittisessa kasvattamisessa on kerrassaan heikkoa. Laaja joukkotyö on vaihdettu lörpöttelyyn ja byrokraattiseen johtamiseen.

Baasalla on olemassa suuri voima joukkotyön suorittamista varten, sillä tällä kertaa baasalla työskentelee 13 kommunistia, 20 nuorisoliittolaista ja lähes 200 ammattiliiton jäsentä, mutta sittenkään ei tätä valtavaa aktiivia ole mobilisoitu poliittisen joukkotyön suoritukseen. Nuoriso- ja ammattiliittojärjestöt eivät toimi (edellisen organisaattori Vahrusin ja jälkimäisen Sergejev). Puoluejärjestön työ (organisaattori Nasarov), sikäli kuin sitä on suoritettu joukkojen keskuudessa, on rajoittunut vain baasan keskukseen, mutta hakkuualueille ei ole järjestetty minkäänlaista joukkotyötä. Mustan- ja Valkeanlammen hakkuualueilla ei ole koko sesongin aikana pidetty yhtään selostus- ja kokoustilaisuutta. Samoin on mainituilla hakkuualueilla järjestämättä sanomalehtien ääneenluku, eikä näille alueille tule sanomalehtiä juuri ollenkaan.

Työläisten keskuudessa ei ole käsitelty Stalinilaista Konstitutsiota, eikä puolueen ja hallituksen tärkeimpiä päätöksiä. Ainoa kulttuurilaitos baasalla on keskuksessa oleva punanurkka, mutta täälläkään ei ole mitään toimintaa. Punanurkka on pieni, kylmä ja erittäin huonossa kunnossa. Sen toiminta on rajoittunut muutamiin kinoesityksiin ja tanssitilaisuuksiin. Kirjastossa on 660 nidettä, joista 222 on kaunokirjallisia, mutta kirjastoa käyttää tällä kertaa baasan 600 työläisestä ainoastaan 160 henkilöä.

Ammattiliittojärjestön työ ei näy missään. Ammattiliitto-organisaattori ei huolehdi tehtävistään edes niin paljoa, että saattaisi ammattiliittotalouden kuntoon. Niinpä esim. eräs työläinen on antanut jäsenkirjansa vaihtoa ja rekisteröintiä varten ammattiliitto-organisaattorille jo viimevuoden joulukuussa, mutta ei vieläkään ole saanut minkäänlaista vastausta asiaan. Stahanovilaisen liikkeen organisoiminen on ammattiliiton taholta jätetty kokonaan tekemättä.

Jos kulttuuri-joukkotyö on heikosti järjestetty yleensäkin baasalla, niin vieläkin heikommin se on järjestetty kansallisten työläisten keskuudessa. Baasalla työskentelee joukko kansallisia työläisiä, jotka eivät ollenkaan ymmärrä venäjänkieltä, mutta näiden työläisten keskuudessa ei tehdä minkäänlaista joukkotyötä. Tämän johdosta eivät työläiset ymmärrä useita puolueen ja hallituksen päätöksiä. Samanaikaisesti natsionalistiset ainekset (mekanikko Tamminen) tekevät näiden oman onnensa nojaan jätettyjen työläisten keskuudessa natsionalistista hajoitustyötä. Tämän johdosta on heidän keskuudessaan päässyt ilmenemään tyytymättömyyttä ja haluttomuutta taistella puutteellisuuksia vastaan baasan tuotantoplaanin täyttämisen puolesta. Kuitenkaan ei baasan puoluejärjestö, nuorisoliitto eikä ammattiliittojärjestöt ole ryhtyneet minkäänlaiseen taisteluun tätä vastaan, vaan rauhallisena ja itsetyytyväisenä katsellaan, kuinka puolue- ja sovettivastaiset ainekset tekevät hajoitustyötään.

Näin kulttuuri-joukkotyön tekemättä jättäminen ja huolettomuus kaadereiden kulttuuri-elinolojen järjestämisestä, on osaltaan johtanut baasan tuotantoplaanin täyttämisessä syvään repeämään.

Byrokraattinen johto ja sovettikansalaisten oikeuksien rikkominen baasalla

Baasan johdon byrokraattinen johtamistapa on johtanut baasan johdon erkaantumiseen työläisjoukoista. Baasan johdon taholta ei oteta huomioon etumaisten työläisten ehdotuksia tuotannon parantamiskysymyksistä. Useita kertoja ovat traktoristit tehneet ehdotuksia jäätien kunnostamisesta sekä rekitalouden kuntoon saattamisesta ym. kysymyksistä, mutta näitä ehdotuksia ei baasan johdon taholta ole otettu huomioon. Byrokraattimaisuutta ja joukoista erkaantumista osoittaa se, että vielä viimekuun alkupuoliskolla oli työläisiltä kielletty päivällä pääsy baasan konttoriin. Täten traktoristi, joka työskenteli iltavuorossa, ei saanut ollenkaan toimittaa asioitaan konttorissa. Samoin on baasan kirjanpito-osastolla sotkettu tilit siten, ettei työläiset loppujen lopuksi tiedä, minkä mukaan heille on maksettu työpalkka. Kuitenkin tosiasiat osoittavat, että esim. traktoristeille on maksettu tähän asti ainoastaan tariffissa osotetun peruspalkan mukaan. Näin on jouduttu tasapalkkaisuuteen. Mutta tässäkin on vielä sekaannusta. Tätä osoittaa se, että esim. II luokan traktoristilla voi olla erilainen palkka eri kuukausina.

Baasan kirjanpitäjä (Antipov) byrokraattisesti kieltäytyy maksamasta työläisille heille kuuluvia ylityömaksuja, vaikka baasan päällikkö on ne määrännyt maksettavaksi. Näin hän rikkoo Konstitutsiota, joka lainsäädännöllisesti turvaa työläiselle ansaitsemansa palkan tehdyn työn mukaan. Samalla hän rikkoo Konstitutsiossa määriteltyjä kansalaisten perusoikeuksia. Tämä kirjanpitäjä kieltäytyi maksamasta työläisille heille kuuluvaa kaaderirahaa. Hän vastasi työläisille ruokottomasti: "te olette tänne karkoitettu toisesta rajonista ja teille ei kuulu kaaderirahoja". Tämä on mitä törkeintä työläisten loukkaamista, sillä kyseessä olevat työläiset ovat työskennelleet baasalla jo 3 vuotta moitteettomasti, ja omaavat täydet sovettikansalaisen oikeudet.

Järjestettävä työskentely baasan etumaisten ihmisten mukaan

Äynäskosken baasalla on joukko stahanovilaisia, jotka voimiaan ja taitoaan säästämättä taistelevat baasan tuotantoplaanin täyttämisen puolesta. Tällaisia tovereita ovat hakkaajat M. Balkov, joka vaimonsa kanssa hakkaa päivittäin 15 fm. Dranidsenko, työskennellen vaimonsa kanssa hakkaa 18—20 fm päivässä. Kusmin hakkaa keskimäärin päivässä 15—20 fm. Baasan etumaisia ajajia on T. Grigorjev, joka keskimäärin on ajanut hevosellaan 24 fm päivässä, saavuttaen parhaana päivänä 55 fm tuloksen. Etumaisia traktoristeja ovat toverit A. Kirov. Hän ajoi maaliskuun aikana rantaan 1.995 fm puutavaraa. Korkein päivän ajotulos on hänellä 300 fm. Traktoristi Hentunen on ajanut rantaan 1.911 fm saavuttaen korkeimman päivätuloksen 286 fm. Traktoristi Vuori, on parhaana päivänä ajanut 341 fm. Kaikkiaan on hän ajanut rantaan maaliskuun aikana 1.808 fm. Etumaisia traktoristeja ovat myöskin Vainio, Hrustalov, Rulov, Repponen ym. Mutta näiden traktoristien ja hakkaajien, työkokemuksia ei ole siirretty kaikkien työläisten tietoon, ja näin ei ole voitu kohottaa baasan yleistä työn tuottavaisuutta sille tasolle, joka takaisi plaanien määräaikaisen täyttämisen.

Baasan teknillinen johto ja ammattiliittojärjestö eivät ole asettautuneet stahanovilaisen liikkeen johtoon ja uusien työmetoodien juurruttamiseen kaikkien työläisten keskuudessa. Traktoristien keskuudessa ei vanhin mekanikko Tamminen ole vieläkään järjestänyt teknillistä opiskelua, joka olisi yhtenä vipusimena nuorien ja alhaisen ammattitaidon omaavien traktoristien kasvattamisessa.

Äynäskosken baasan työskentely on kohotettava pois siitä häpeällisestä tilasta, jossa se tällä kertaa on. Tämän tehtävän suorittamiseksi on ennenkaikkea poistettava baasan johdossa oleva byrokraattisuus ja kohotettava johto baasan etumaisten stahanovilaisten työskentelyn tasolle. On loppuunsaakka poistettava mekanisoimisvastainen käytäntö. Puutteellisuuksia bolshevistisesti tutkien ja kritikoiden on taisteltava luokkasokeutta ja töllistelyä vastaan. Se tulee pelastamaan baasan häpeällisestä repeämästä.

T. Honkala.

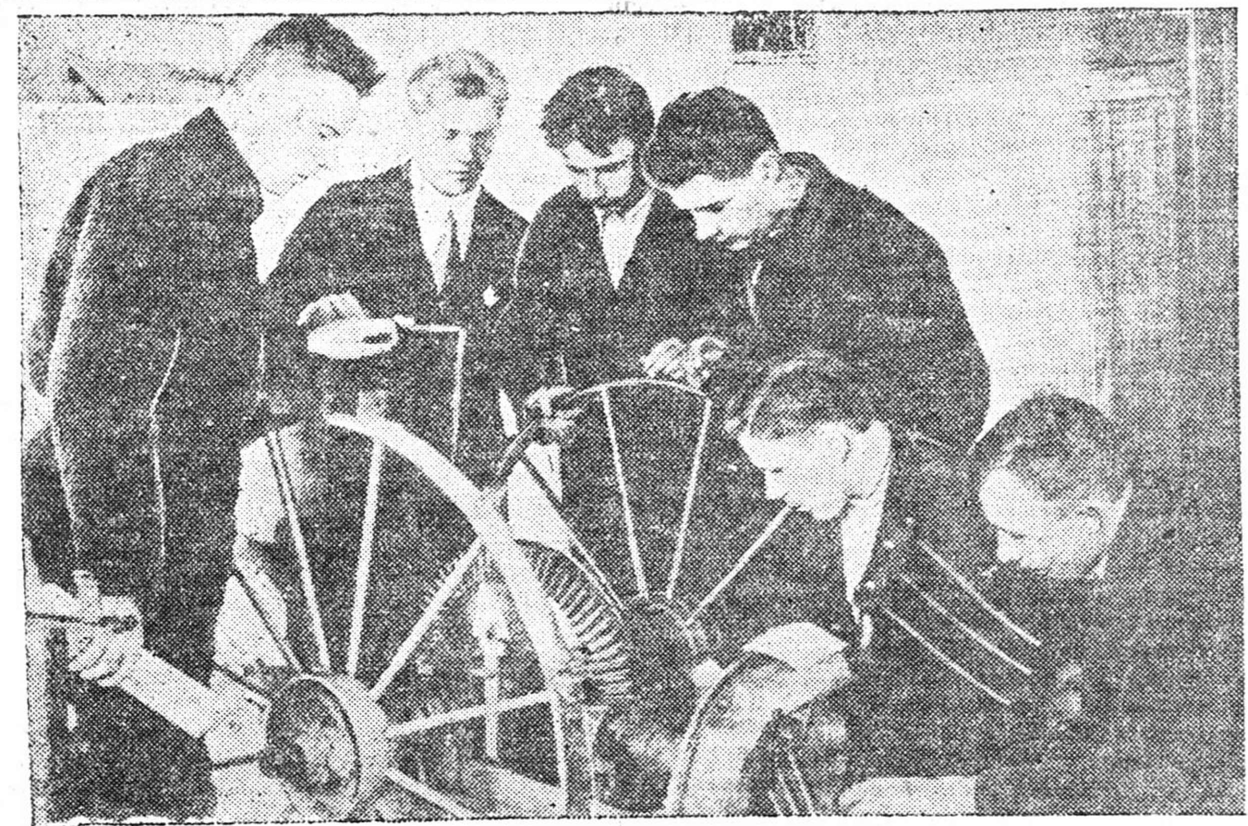
Kronikkaa Sovettiliitosta

● Kolominskin veturitehtaalla on etumaisen stahanovilaisen brigadin tov. Jeroshkinin alotteesta alkanut kilpailu proletaarisen juhlapäivän — Toukokuun 1 päivän parhaasta vastaanottamisesta. Tehtaan kaikki osastot ovat yhtyneet kilpailuun. Parhaan työosaston työntekijäkollektiiville, joka ennen määräaikaa täyttää nelikuukautisen tuotanto-ohjelman, tullaan antamaan kunniakas oikeus marssia Toukokuun 1 päivänä demonstratsion eturiveissä.

● Espanjalaiset merimiehet, jotka ovat tuoneet Odessaan appelsiineja ja sitruunoita, tutustuvat kaupunkiin. Huhtikuun 7 päivänä espanjalaiset merimiehet kävivät Odessan rajonin Postyshevin ja Liebknechtin nim. om. kolhooseissa. Madridin edustalla käytyjen taistelujen osanottaja, haavoittunut kommunisti Porua kertoi Madridin sankarillisesta puolustuksesta.

● Revolutsion museossa (Moskovassa) on huomattavasti laajennettu näyttelyä "Revolutsio Espanjassa". On avattu kolme uutta salia. Erikoista mielenkiintoa herättävät Guadalajaran rintamalla tasavaltalaisten haltuun v. 1937 maaliskuussa joutuneet ja museossa näytteille astetut: italialaisen "kuoleman komppanian" viiri, italialaisia patrooneja, Saksassa ja Italiassa valmistettujen ammusten kappaleita jne.

● Keskus-autoklubin laboratoriossa Moskovassa parhaillaan pannaan kokoon ensimmäistä sovettipika-autoa. Auton pohjana on sovettiauton "GAZ-A" konstruktsio. Auto voi kehittää yli 130 kilometrin nopeuden tunnissa.



Karjalan kolhoosien työntekijäin kvalifikatsion kohottamisen koulun yhteydessä toimii kolmikuukautiset kolhoosien puheenjohtajien kurssit. KUVASSA: nuorisoliittolais-kurssilaiset IJUDIN, KONSTANTINOV, KUTSHIN, GORDEJEV, SAFONTJEV ja MARKOV tutustuvat perunankaivukoneen rakenteeseen.
Foto — J. Roskin.

Jumalan uskon pruazhniekat

MIITUS VREDA TUVVAH JUMALAN PRUAZHNIEKAT

SSSR:s religiel, jumalan uskon pruazhniekoil on annettu kova ishku. Eksploatarskoloin kluassoin, ruavottomuuden i köyhyyden hävittämine meijän elaijas, varavon häviemine huomizen päivän elaijas, on andanuh sen, shto religiel, jumalan uskomizel on hävinnyh pohju, kuduan piäl se enne kapitalistitsheskoin vallan aigah seizoi. Burnoi kuljturnoi i polititsheskoi nouzu meijän rabotsholoin i krestjuanoin keskes andau päivy päiväl suurembua i kovembua ishkua religiedy i sen kandajie kohtah. Miljonat kolhozniekat meijän rodnois sovetskois muas ei enämbi pruaznuija jumalan uskon pruazhniekkoi. Äijis kolhozois ei enämbi pruaznuija dazhe semmoizie "suurie pruazhniekkoi", kui enne papit nimitettih — "äijiä päiviä" i "rashtavua".

No myö emmo voi vie unohtua i sidä shto meijän rabotsholoin i krestjuanoin keskes ei ole jumalan vieruitshustu. Tädä vie on i vahnat tavat, usko jumalah on meijän erähien rabotsholoin i krestjuanoin keskes. On primieröi siit, kui naprimer Gorjkovskois krajas pruaznuijah kaikkie prestoljnoloi pruazhniekkoi. Pruaznuijah "illjan päiviä", "kazanskoidu", "miikulan päiviä" i toizie jumalan usko pruazhniekkoi. Pustynin kyläs naprimer "illjan päiviä" pruazhnuittih 7 suutkat. Täh aigah kolhozois ni miitutu hozjaistvennoidu ruaduo ei matkannuh. No tämä ei ole harvinaine primiery. Tämänmoizie primieröi löydyy i toizis sijois i naverno meijän Karelien kylis.

Religioznoit, jumalan usko pruazhniekat tuvvah suuri vreda meijän sotsialistitsheskoil stroiteljstval. Tämä hyvin ellendetäh meijän vihamiehet i papit. Hyö tahtotah joga religioznoi pruazhniekku juurruttua kolhozniekkoin keskeh. Jumalan pruazhniekkoin aigah kiriköt i tshasovnat muututah "kluubiksi" kus, viijäh meilj vrednoidu agitatsiedu i muanitellah jällel jiännembiä rahvastu. Religioznoit pruazhniekat vietäh kolhozniekkoi iäreh ruavos i juurrutetah heijän keskeh vahnoi religioznoloi taboi. Nämien pruazhniekkoin aigah on suuret viinan juondat, torat i kaiken moine paha elaigu; pereh skandualat. Religioznoit, — jumalan usko pruazhniekat ollah vastah meijän muan kuljturnoidu nouzuo i vastah uvven rahvahan kazvattamistu, kudai ei usko enämbi muanituksie, vastah meijän sovetskoin rahvahan ozua.

Kolhozois religioznoit pruazhniekat meshaijah suamoil kirehel aijal seljskohozjaistvennoloi ruadoloi i ruavot jiähäh täyttämättäh. On toitshi slutsheiloi, shto sygyzyl villju pellol menöy muah, a kolhozniekat pruazhnuijah "emän päiviä".

Religioznoit, jumalan usko pruazhniekat ollah vahnan aijan jälgi, niidy vastah pidäy viijä borjbua i sellitiä rahvahal nämien, jumalan usko pruazhniekkoin algu.

KONZU I MINDÄH ON ROITTUHES JUMALAN PRUAZHNIEKAT

Jumalan pruazhniekat on tuldu silloi, konzu on jiävinyhes i jumalah uskomine. Pervobytnoi rahvas, kudai oli väitöi sellittiä oman itshen ies ned prirodnoit jävleniet, kudamat tuldih hänel edeh vägevinny i varattavinnu, jätettih hänen mieleh usko sih, shto prirodas on erikoine joku, kudai kaiken tämän luadiu.

Pervobytnoi rahvas oldih väittämät jävlenieloi sellittämäh i nämien jävlenieloin aigah häi moli i kyzyi prosheniedu prirodan jävlenieloil, andoi podarkoi siit mieles, shto händy ylembänny on kentahto, häi voi auttua. Täspäi tullah myöhembäl aijal nägyvih tiedoiniekat, — proklinoitshiat i hyvän molijat. Kai tämä erikoizesti oli niih aigoih, konzu prirodas oli vuazhnoimbat sobytiet kui naprimer kylvöaigu, zhiivattoin kandamis i pihal työnändy aigu, villjan leikkavo aigu i muut vuazhnoit hozjaistvennoit ruavot. Näminny päivinny rahvas molittih hyviä villju urozhaidu, zhiivattoin tervehenny pyzymisty i toizie molizie. I lopul nämät päivät jo muututah pruazhniekku päivikse, potomutshto prirodan jävleniet i osobenno hozjaistvennoit ruavot eri vuozil ollah samoih aigoih i nämät päivät vähitellen i tuldih pruazhniekku päiviksi, kui naprimer sygyzyl "illjan päivy", konzu villju on kerätty i tämä oli sen merkis, shto viedih podarkoi "jumalal" hyväs urozhais i zhiivattoin katshomizes kezän aigah.

Myöhembi rahvahan keskes jo vähitellen zavodiu tulla osobennoit miehet, kudamat ollah buiteku "jumalankel" yhteytty pidämäs. Tämä oli pappiloin alguh tulemistu.

Klassovois obshestvas religioznoit pruazhniekat suadih kannatus. Eksploatatorskoit kluasat, nämät jumalan priazhniekat ispoljzuijah oman vallan käis pidämizekse, pimitetäh rahvastu i eksploatiruijah heidy jumalan nimes.

Jogaine religii, jumalan usko tiedäy äijän pruazhniekkoi. Yhtet niis ollah kallehet pruazhniekat, toizet ei. Suurembi tshura religioznolois pruazhniekois ollah suurien sobytieloin tshestikse . . ., kudamie ni konzu muailmas ei ole olluh, lugu ottamattah niidy prirodnoloi jävlenieloi kudamat on prirodas oldu. Toizet pruazhniekois ollah omistettu "svätoloil", kudamat oldih parazittoinnu, monuahoinnu a libo prosto verizet rahvahan tappajat.

Hristianskoin religien glavnoit pruazhniekat ollah "rashtavu" i "äijy päivy". Rashtavu ozuttau mnimoin hristianstvan, elaijan zavodivumistu, äijy päivy mua elaijan loppemistu i igäizen elaijan zavodivumistu "toizel ilmal". Yksi nämis — rashtavu on syvys i talvipruazhniekkoin välil —, toine, — äijy päivy seizou kezä i kevät pruazhniekkoin välil.

MIKSE PIDI OLLA "PYHÄT"

Enne äijiä päiviä, hristianskoin vierun uskojat pyhitetäh "suurdu pyhiä". Tämä on vahnan aijan perindö, pyhie pyhitettih jo silloi konzu oli pervobytnoi aigu. Pervobytnoil aijal pyhie pyhitti nuorizho, konzu se zavodi siirdyö lapsus ijäs täyzikazvuizien rahvahien keskeh.

Suuren pyhän harakternoloinnu tshertoinnu on se, shto pyhän aigah ei syvvä erähie syömizie, kui naprimer lihua, voidu, maiduo, voobshte ni midä "argehistu", kui meilj Karelies sanotah.

Kirikön opastukses pyhis on syvä klassovoi duumu. Se azettau edeh zaduatshan, shtobi mualois, kus on eksploatatorskoit kluasat rabotshoi i krestjuanin ei vois syvvä täytty vatshua pitateljnoidu i hyviä syömisty ainos, a erähil aijoil kiinnittäs vyöl vatshua. Loitos ei pie mennä, mustammo vai meijän tsarskoin Rosien, vähängö tiä rabotshoi i krestjuanin nähtih nälgiä. Vedj hyö olituizesti omua vatshua kiinitettih vyöl. Puolet aigoi omas elaijas nähtih näljgiä. A pomeshniekat i kapitalistat tädä käytettih hyväkse i ideologitsheski tämän muaskan ual tahtottih opravdaija itshie tirpaen buitekui nälgiä. Ei ole ni miitutfu udevleniedu siit, shto pravoslavnoin kirikön "pyhät" vuvven aigah nostih 257 päivässäh. Vedj tämä oli pappiloin, pomeshniekkoin i kapitalistoin hyödymizeksi.

Papit i kapitalistat kutshuttih rahvastu pyhittämäh, no itshe hyö ni konzu tädä ei pyhitetty. Pyhät, naoborot heilj muututtih ainos aijakse, konzu hyö treshittih muga, shto pidi kataija heidy, shtobi piästiä hengih.

"Suureh pyhäh" yhtyy erähät obrädat, kui naprimer "räikien" sanomine. Tämän obrjuadan klassovoi duumu meilj on seljvy. Mustammo vähäizen istoriedu, to näimmö, shto Petru Pervoi vuonnu 1722 käski pappiloi, konzu hyö kyzeltäh riähkie i ku suadaneh tiedoh miittuine tahto prestuplenie vargahus a libo ku ken ollou tsuarie libo jumalua vastah i valmistannou buntuo, pidäy ego-velitshestval srazu andua tiedoh sen muzhikan nimi. Tämä ukuazu oli voimas tsuarin vallan loppussah. Kaiken tämän lizhäkse papit annettih tiijot politsieh i tsuaril niis rahvahis, ket ei kävvä riähkie sanomas i voobshte ei kävvä kirikös jumalua molimas.

Kaikes täspäi näimmö, shto mittuon suuren znatshenien eksploatatoroil imeitshi "suuri pyhä", konzu hyö pimitettih rahvastu i proklinaittih pyhän zavodivumizen jälgeh ezmäizenny pyhanpiän, niidy, ket oldih vastah tsarskoidu vlastie i voobshte kapitalistoi i pomeshniekkoi vastah. Tämän moizien proklinuittuloin keskes —, spiiskois löyvämmö moizet nimet kui Stepan Razin, Pugatshev i äijän toizie nimie kudamat oldih vastah samoderzhaviedu.

Suuren pyhän pyhitys allus loppusah oli luajittu muga, shto rahvahal oli paha — igävy mieli, jogaine midä lienöy peitti toine toizes i tämän kaiken häi sanoi vai "pyhälhengel" — papil, kudai riähkien sanomizen jälgeh, ku liennou olluh prestuplenii, libo virkanuh tsuarie i hänen vlastie, — tashi politseskoih rozgil i sen jälgeh tyrmäh.

"Suuren pyhän" pyhitys aigu, oli aigu, konzu kai igävöittih, kirikös pajatettih igävie pajoloi, musteltih "spuassua", hänen olematondu elaigua.

MIKSE PIDI OLLA ÄIJY PÄIVY

I vot rovno kahtehtostu tshuasun aigah pyhiäpäiviä vaste yöl, kirikös igävy tila muuttuu vesseläksi. Kirikös paletah jusrat. Traurnoit pappiloin riizut muututah goluboloikse. Kaikkien uskojien käzih tullah tuohukset palamah i hora pajattau vesseliä pajuo "hristos voskres".

Täl aigua okazyvaetsä elävyi "spuassu" kudai oli raspänoittu rishtah i kolme päiviä ruuhes magai havvattunu i vdruk häi elevyy i buitekui ni midä ei ole olluh hänenkel. Täl tshuudu sobytiel on juuri omistettu gi "äijän päivän" pruazhnuitshus. Täl pruazhniekal on kaksi osnovnoidu idiedy, kudamat on tiähtätty rabotsholoi, krestjuanoi i intelegentoi vastah.

Ezmäine idei on se, shto tämän kauttu tahtotah sanuo, shto elaigu on iguine, eliä voibi kuolendan jälgeh "toizel ilmal". "Spuassu" muga iskuppi kaikkien rahvahien riähkät omal gorjal i andoi heilj vozmozhnostin iguizeh elaigah —, elaigah "toizel ilmal". Täs on se idei shto rahvahan pidäy pidiä huoli vai omas henges, a mual eläes voibi eliä pahembi, voibi pyhittiä i tämän kauttu ei luadie riähkiä, shtobi hengi toizel ilmal menis hyväh elaigah, sie on muga kaikil hyvä eliä, kenel ei ole vai riähkiä, a riähkät jumal proshtiu, ku net tullou sanottuo papil i ku ni kedä et tshakanne i olle vastah herroi i jumalie.

"Eiköhän voisi kevyemmin kritikoida"

Prääsän rajonin puolueaktiivi käsitteli kaksi päivää puolueen KK:n helmi—maaliskuun pleenumin yhteenvetoja. Prääsäläiset eivät muista kokousta, jossa olisi ollut sellainen **aktiivisuus** kuin tässä kokouksessa. Kokoukseen osallistuneesta **55** kommunistista keskustelussa käytti puheenvuoron **43** henkilöä.

Selostaja — rajonikomitean sihteeri tov. **Leonov** — koetti sivuuttaa joukon teräviä kysymyksiä, eikä halunnut mainita nimeltään henkilöitä, jotka ovat syyllisiä puoluedemokratian rikkomisiin rajonissa. Keskustelussa esiintyneet kommunistit terävämmin käyttivät itsekritiikkiä kuin rajonikomitean sihteeri.

Itsekritiikin räikeän tukahduttamisen tosiasian kertoi rajonilehden toimittaja tov. **Busarov**.

— Minä julkaisin lehdessä kirjoituksen rajonin kansanvalistusosaston huonosta työskentelystä. Luettuaan tämän kirjoituksen tov. Leonov kutsuu minut luokseen puolueen rajonikomiteaan ja sanoo: "Eiköhän voisi kevyemmin kritikoida! Pitää osata oikein kritikoida. Eihän voi nimittää lörpöttelijäksi henkilöä, jonka me olemme vahvistaneet! Parempi on, että sinä teet näin: jos ajattelet jotakin kritikoida, niin aluksi näytä kirjoitus minulle ja vasta sitten julkaise se lehdessä".

Itsekritiikistä ei pidä myöskään raikomin toinen sihteeri tov. **Matvejev**. Kun kommunisti **Rebezov** puoluekokouksessa esiintyi erästä Matvejevin ehdotusta vastaan, niin kokouksen jälkeen Matvejev sanoi hänelle: "Mitä varten sinä minua kompromiteeraat".

Keskustelussa esiintyneet kommunistit osoittivat raikomin sihteerien, erikoisesti tov. Matvejevin, töykeän suhtautumisen ihmisiin, jotka tulevat heidän luokseen.

— Minä koetan mahdollisimman harvoin käydä sihteereittemme luona — puhuu propagandisti **Ustinov** —, he auttavat vähän, mutta huutavat paljon.

Miltei kaikki esiintyjät merkitsivät sen, että raikomi huonosti ohjaa puolueen perusjärjestöjä, eikä auta puolueorganisaattoreita. Oli kulunut aikaa yli vuoden kun Rakulin mekanisoidulla punktilla ei ollut käynyt raikomin työntekijää. Mutta yhtäkkiä ilmaantui kerralla kaksi: instruktoori Muravjev ja puoluekabinetin johtaja Dolganov ja heidän jälessään kolmas — tpk:n instruktori Pavlov. "Nyt, ajattelimme, auttavat — kertoo punktin päällikkö **Gumbarov**. — Mutta niin ei käynyt. Kaikki kolme kerääntyivät yhteen ja heidän kesken syntyi kina siitä kuka heistä on määräävin. Riitelivät kauan ja nähtyään, että mitään ratkaisua kinasteluista ei tule — matkustivat pois. Parempi, että eivät olisi tulleetkaan tällaiset auttajat".

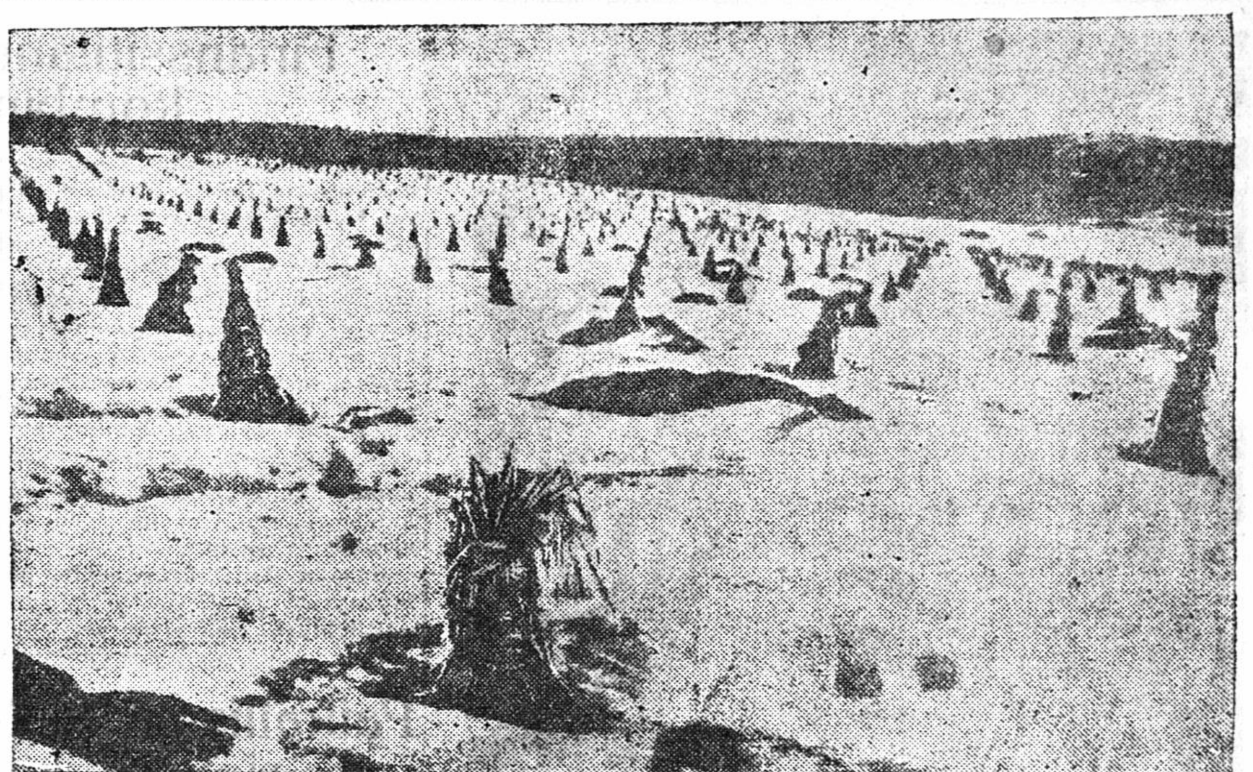
Etäisimpiä puoluejärjestöjä raikomi ohjaa pääasiassa telefonin kautta. Raikomin instruktori kutsuu puolueorganisaattorin ja velvoittaa hänet "toteuttamaan" jonkun toimenpiteen. KK:n pleenumin päätöksien jälkeenkään johtamismetoodit eivät ole muuttuneet. Tästä vakuuttavasti puhuu Säämäjärven punktin puolueorganisaattorin tov. **Feldmanin** esiintyminen.

— Kello 11 aamulla raikomin instruktori **Pozharskij** soitti minulle ja velvoitti viipymättä "käsittelemään" kommunistien kanssa toveri **Stalinin** selostuksen. Järjestimme kokouksen, mutta kommunistit saapuivat siihen valmistautumattomina — eivät ehtineet valmistautua. Täytyi rajoittua selostuksen ääneenlukemiseen. Mutta raikomissa katsotaan, että meillä kommunistit ovat jo omaksuneet toveri Stalinin selostuksen.

Raikomin instruktorit eivät ole huomanneet puolueen sääntöjen rikkomuksia, ja joskus ovat itsekin rikkoneet niitä. Säämäjärven punktilla raikomin instruktorin tov. **Muravjevin** esityksestä valittiin puoluekokouksen puheenjohtajaksi puolueen kandidaattijäsen. Siellä on punktin työläisten ja toimitsijain yleinen kokous... valinnut puolueorganisaattorin. On vaikea ymmärtää se, miten puolueen raikomi on voinut sivuuttaa puolueen sääntöjen näin räikeän rikkomistapauksen.

Aktiivin kokous osoitti, että Prääsän raikomin työssä on suuria puutteellisuuksia, ja että nytkin, kun uudet tehtävät ovat selvät, raikomi hitaasti uudestijärjestää työtään ja poistaa työnsä käytännöstä vanhoja metoodeja.

M. Matrosova.



Kuvassa: Karjalan koeaseman omenapuutaimisto laitettuna talvisuojelukseen.

Foto — G. Ankudinov.

Yksimielinen työ

Törökässä pitävät laulusta. Kauan kajahtelee iltaisin laulu, helähtelee hanuri. Täällä, Törökässä syntyi Petrovskin rajonin kuoro, joka kävi Leningradissa ja siellä suurella menestyksellä esitti kolhoosnikkojen lempilauluja.

Kuorossa laulavat rivikolhoosnikat, laulaa vanha tallimies **Ivan Gordejevitsh Dijkov**, laulaa kolhoosin puheenjohtaja **Fedor Dijkov**.

— Kansa meillä on yksimielistä ja reipasta — kertoo Dijkov. — Laulamme hyvin ja työskentelemme samoin. Mitäs tässä muuten kehuskella, katsokaa tänne — tuota ei helpolla saada, — sanoo hän osoittaen hallinnon tilavassa huoneessa olevaa lippua.

Tällä lipulla kolhoosi oikeutetusti ylpeilee. Rajonissa on 63 kolhoosia ja parhain niistä on Törökän kolhoosi, joka on ansainnut rajonin kiertävän lipun.

— Tänäkin vuonna on lippu meidän. Sen me olemme päättäneet yleisessä kokouksessamme, — kertoo Ivan Gordejevitsh Dijkov. Ja minkä kokous kerran on päättänyt — se on laki.

Eikä ne olekaan tyhjiä puheita. Törökän kolhoosi on valmis kevätkylvöihin. Maatalouskalusto on kaikki kunnossa. Siemenet on huolellisesti puhdistettu. Hiljattain suoritettiin niiden itävyyden tarkastus. Itävyys on 98 prosenttia — saa kylvää huoletta. Lannan ajon talviplaani on täytetty aikoja sitten, mutta lantaa ajetaan pelloille vieläkin noin 60 kuormaa päivässä.

— Maa rakastaa lantaa. Minkä annat, sen myös saat — jutustelee brigadiiri **Sergejev**. — Hallinnollamme on oma plaaninsa — ajetaan lantaa niin paljon kuin karjafarmilla riittää. Niin teimme edellisinäkin vuosina senpä vuoksi sadotkin saimme kohtalaiset. Voidaanko lannoittamatta saada ruista 15 sentneriä hehtaarilta. Mutta viime vuonna me saimme.

Naapurikylistä — Muunjärvestä, Dekynniemestä, Spasskaja-Gubasta Törökkä eroaa siinä, ettei siellä päivän aikana näe yhtäkään kolhoosnikkaa joutilaana. Jokainen ahertelee siellä, mihin hallinto on hänet työhön lähettänyt. Hallinnon ei ole enään pitkään aikaan tarvinnut selvitellä rokulien syitä. Rokuleita Törökän kolhoosissa ei ole. Kesällä, korjuutöiden aikana kaikki käyvät työssä, vanhat vaarit mukaanluettuna.

— Älä sinä meitä koita taivutella, — omaa asiaamme on autettava, — vastaavat vanhukset kiukustuneina, jos heille aletaan selittämään, että kyllä kolhoosi tulee toimeen ilman heidän työvoimaansakin. 71 vuoden ikäinen **Jevdokija Sergejeva** teki viime vuonna korjuutöiden aikana 73 työpäivää.

Hyvä järjestys — siinä eroaa Törökän kolhoosi monista muista naapureistaan. Puheenjohtajan tai brigadiirin sana, hallinnon päätös on — laki.

Suuri auktoriteetti on kolhoosilaisten keskuudessa hallinnon nuorella puheenjohtajalla puolueen kandidaattijäsenellä — Fedor Dijkovilla. Hän on ansainnut tämän auktoriteetin nelivuotisella menestyksellisellä työllään. Olkoonpa hän missä asiassa tahansa, on hän aina esimerkkinä toisille. Dijkov on hyvä kyntäjä ja niittäjä, hän työskentelee hyvin niitto- sekä leikkuukoneilla.

— Ajattelin, että kuorossa minusta ei tule mitään. Mutta näyttää tulleen. Kävin Leningradissa, sain palkinnon, — kertoo hän hymyillen.

Mutta pääasia, minkä vuoksi pitävät kolhoosnikat puheenjohtajastaan, on hänen tarkka talousmiehen silmänsä ja kykynsä oikein ratkaista kolhoosin asiat.

Kolhoosin hallinnon jokainen päätös asetetaan Törökässä yleisen kokouksen käsiteltäväksi. Kokouksissa kiistellään niin, että ääni kähisee. Mutta kun päätös on tehty, kaikki alistuvat vastaansanomatta, sillä jokainen kolhoosnikka osallistuu päätöksen tekoon.

— Alussa meillä oli vähän aktiivia. Mutta kun aloimme vetää kaikkia kolhoosnikkoja päätöksien tekoon, kasvoi myöskin aktiivi. Nyt voin sanoa kehumatta, että kaikki ovat aktivisteja. Naapurit valittavat, että kansa on kankea nousemaan, sitä ei saa mitenkään liikkeelle. Se ei ole oikein. Ihmiset ovat joka paikassa samanlaisia. On vain osattava oikein suhtautua ihmisiin.

Osoita jokaiselle kolhoosnikalle, että hän on isäntä kolhoosissaan. Me teimme niin, ja nyt työ luistaa kuin rasvattu. Minun on helppo työskennellä, sillä minä en ole yksin. Työskentelemme koko kolhoosina, yksimielisesti. Siksi ei ole minkäänlaisia repeämiäkään, ja plaanit täytämme ilman rajonin valtuutettuja.

Jos hallinnon puheenjohtaja työskentelee yksin, komentelee kolhoosnikkoja, niin vaikka hän olisi päätä pitempi toisia, eivät asiat tule luistamaan. Siksi kolhoosi onkin kolhoosi, että kaikki työskentelevät yhdessä, yksimielisesti.

... Nuoren naisen tulo keskeytti keskustelun. Nainen ilmoitti, että kuoro kokoontuu harjoituksiin.

— Tulen, heti tulen, — alkoi kiirehtää puheenjohtaja ja suuntasi kulkunsa punanurkkaa kohti, josta kuului sytyttävän reippaan laulun kaiku.

M. MATROSOVA.

Törökkä, Petrovskin rajoni.

Bolshevistisella kritiikillä ja itsekritiikillä kasvatettava kaadereita

Huhtikuun 4 ja 5 päivä pidetty NKP(b):n Seesjärven rajoniaktiivin kokous osoitti miten tarpeellinen ja välttämätön terveen puolue-elämän kehittymiselle on terävä bolshevistinen kritiikki ja itsekritiikki.

Puolueen sääntöjen rikkomisia on totuttu pitämään "tavallisina" ilmiöinä. Viime aikoihin asti on ollut käytännössä koopteeraus- ja nimittämismetoodit. **Lokkin** työskenteli vuoden Velikajaguban perusjärjestön organisaattorina kenenkään valitsematta. Nytkin työskentelee Losinajagoran traktoribaasalla puolueorganisaattorina **Kotsakova** ilman että häntä olisi siihen valittu nykyisessä perusjärjestössä. Syksylliset perusjärjestön jäsenet ovat poistuneet, mutta vaaleja ei suoritettu uusien saavuttua.

Velvollisuus selostaa valitsijoilleen työstään on lyöty laimin useissa perusjärjestöissä. Esimerkiksi Lespromhoosin perusjärjestön organisaattori **Karpovskij** ei ole selostanut kahteen vuoteen työstään perusjärjestön kokouksessa. Entinen Paatenen vajaa-keskikoulun perusjärjestön organisaattori **Groogroos** ei tehnyt selostusta toiminnastaan siirtyessään toiseen paikkaan.

Sovettilinjalla on tilanne yhtä huono. Sovettien jäsenet tekivät viime vuonna valitsijoilleen vain 33 selostusta. Rauhoittuneisuus ja perhekuntaisessa järjestyksessä suoritettu asiain järjestely ja ratkaisu ovat juurtuneet syvälle koko rajonijärjestön työssä. Esimerkiksi viimeisessä rajonia käsittävässä puoluekokouksessa valittiin rajonikomitean jäseneksi tov. **Burakov** rajonilehden toimituksesta vain sen vuoksi että "yhteys rajonilehteen paranisi", kuten häntä suositteli tov. **Huotari**. Samaan aikaan ei osoitettu Burakovin virheitä eikä arvosteltu onko hän kelvollinen rajonikomitean jäseneksi. Aktiivin kokouksessa osoitettiin miten Burakov tukahduttaa itsekritiikkiä jättämällä julkaisematta sellaiset kirjeet, jotka koskevat m.m. Suontaleen kolhoosin puheenjohtaja Lubovinia.

Terävä bolshevistinen kritiikki ja itsekritiikki eivät ole kehittyneet, koskapa se on tukahdutettu jo alkuunsa. Useat puheenvuorojen käyttäjät kertoivat, miten rajonin johtavat työntekijät loppulausunnoissaan "iskivät" alas kritiikkiä harjoittaneet niin perusteellisesti, ettei haluttanut enää kritiikkiä harjoittaa. Erikoisesti tässä ovat "kunnostautuneet" entinen rajonikomitean sihteeri tov. **Konttinen** ja tpk:n puheenjohtaja **Mironov**. Tällaisissa kritiikkiä puristavissa olosuhteissa kasvoi bolshevistiselle puolue-elämälle vieras rauhallisuus ja omahyväisyys. Vihollisainekset käyttivät hyväkseen tällaista tilannetta.

Velikajagubassa, traktoribaasalla on sattunut yli 500 vauriota, mutta niitä ei ole tutkittu perusteellisesti eikä konkreettisia syyllisiä ole paljastettu. Rajonin tutkijaelimet eivät riittävällä herkkyydellä ole reageeranneet signaaleihin alhaalta. Tästä vasta ensi kerran puhuttiin aktiivin kokouksessa. Paatenen vajaa-keskikoulun internaatti oli vähällä palaa tuholaismaisesti rakennetun uunin takia. Sellin kylän koululla on myöskin samanlainen uuni. Paatenen saunaa on rakennettu monta vuotta ja nyt kun se saatiin valmiiksi huomataan, että löylyä ei tulekaan. Tämä siksi, että rakennusmestari **Judin** teki omia "korjauksiaan" hyväksyttyihin uunin piirustuksiin. Kun tähän vielä lisätään, että rajonin talouden perus, metsätyöt ovat syvässä repeämässä ja kolhooseissa vallitsee huono tilanne karjanhoidon alalla, niin näemme mihin johtaa se, kun pelätään kritiikkiä ja itsekritiikkiä, kun kaadereita ei kasvateta heidän omien virheittensä valossa.

Pidetyssä aktiivin kokouksessa harjoitettu kritiikki ja itsekritiikki oli tervettä ja kasvattavaa joskaan sitä eivät vielä kaikki riittävästi ymmärtäneet. Lespromhoosin tirehtööri **Vlasov** esiintyi hyvin liberaalisesti. Samoin Oson rajonineuvoston puheenjohtaja **Retkin** "unohti" oman työnsä ja puoluetyönsä erikoisesti. Velikajaguban selsovetin puheenjohtaja **Gerasimov** ei puhunut huonosta työskentelystään metsätyömailla deputaattiryhmien ohjaamisessa. Liian vähälle jäi puolueen aatteellispoliittisen kasvatustyön tilan arvostelu ja puoluekabinetin työstä ei puhunut kukaan mitään. Ei edes päätöksessä sitä huomioitu, vaikka puoluekabinetin työ saa aivan erikoisen merkityksen poliittisen kasvatustyön baasiksena, metoodisena keskuksena.

Rohkean bolshevistisen kritiikin tulella on poltettava pois puolue-elimille vieras omahyväisyys, itserauhoittuneisuus ja poliittinen sokeus ja luotava kaikki tarpeelliset ehdot kaadereiden kasvulle.

A. J.

Voimakkaan itsekritiikin alaiseksi

Huhtikuun 4 ja 5 päivänä pideltiin **Rukajärven** rajonia käsittävä puolueaktiivin kokous.

Aktiivin kokouksessa teki selostuksen NKP(b):n KK:n pleenumin päätöksistä ja toveri Stalinin selostuksesta ja loppulausunnosta rajonikomitean sihteeri tov. **Basenov**.

Selostuksen johdosta virisi vilkas keskustelu. Ensi kerran — lausui Rukajärven Lespromhoosin ammattiliiton työpaikkakomitean puheenjohtaja toveri Kangas — meidän rajonissamme asetettiin puoluejärjestöjen työ näin voimakkaan itsekritiikin alaiseksi.

Rukajärven rajonin puoluejärjestöt eivät ole olleet vapaat perhekuntaisuudesta. **Lespromhoosin, railestorgin** ja **raipoon** puoluejärjestöt ovat erikoisen voimakkaasti sairastaneet perhekuntaisuuden tautia.

Puoluedemokratiaa on rikottu. NKVD:n puoluejärjestön sihteeri **Konstantinov** on työskennellyt yli 2 vuotta ilman valitsematta, samoin myöskin lespromhoosin puoluejärjestön sihteeri.

Puoluejärjestöt eivät ole olleet täysin luokkavalppaita. Tämä on ilmennyt etupäässä siinä, että huonosti tarkastetaan kaaderit.

Kokoukseen osallistujat käyttivät 29 puheenvuoroa.

M. K.

KUI ON RODINUHES ÄIJÄN PÄIVÄN PRUAZHNIEKKU

Kaikkien istoritsheskoloin materjualoin mugah, "Isus hristosspuassu" on vydumaittu litshnosti, kudamua ni konzu i ni kus ei ole olluh. Äijy päivy tozhe on pruazhniekku vydumaittu, ni miittumie sobytieloi, kui i kaikis toizis pruazhniekois ei ole olluh. Tämän voimmo myö hyvin nähtä dazhe svätoin evangelien mugah.

Otammo vai hotj nengoizen faktan: Evangelii sanou meilj, shto buitekui nellänpiän yöl myöhäh Isus tuli Getsimanskoih saduh, jätti omat utsheniekat sih i itshe lähti bokkah jumalua molimah. Utsheniekat täl aigua uinottih. Sil aigua jiävih razboiniekku Iudu oman otrjuadankel arestuitshou hristosan —, spuasan. Täspäi jo nägyy, shto dielot ei olla tottu. Ezmäizeksi, ni miittumua Getsimanskoidu sadua Ierusalimas nämih aigoih ei olluh. Toizekse utsheniekat muattih i ei kuultu kui utshitelj arestuittih, no kui hyö voidih kuulla Isusan molittu, kudai on kirjutettu evangelieh. I lopukse spuassua ei voidu ni kui arestuija jevrelöin äijänpiän yöl, vai jo yksistäh sen mugah, shto religioznoi, jumal usko zakon täl aijal kieldi kai ruavot, sih luvettunnu i administrativnoit i Ierusalim nämil päivil oli kuolluonnu. Kaikes täs piätellen pidäy sanua, shto evangelien kirjuttajat on pahoi tietty Ierusalim i jevreiskoit jumalan usko pruazhniekat.

Iellehpäi matkua rasskuazu siit, kui spuassu otettih iäreh ristas. Täs rasskuazaspäi näimmö mi sanua, se kielastustu, sobytieloi kudamie on ozutettu, vovse ei ole olluh. Evangelistat toine tostu pannah huavoh. Yksi yhten tshuvvon sanou yhtel taval toine toizel. Sanomattah dazhe sidä, shto midä evangelii on sanonuh, to meijän naukku on dokazhinnuh sen sovsem toizin i ozutannuh sen praktitsheski. Dazhe voimmo ottua yhten semmoizen dielon, kui nadpisin, kudai oli luajittu sen jälgeh, kui spuassu oli raspinoittu, — nuaglittu ristah. Yksil se on yhtenmoine, toizil toisen moine, no vedj se oli, joskui se olizi olluh, — ollus yhtenmoine. I iellehpäi evangelistat sanotah, shto spuassu oli nuaglittu ristah, no myö tiijemmö, shto Rimskois imperies tämänmostu kaznie sih aigah ei olluh. Prestupniekkoi riputettih patshahin, no ei heidy nuaglittu ristah. I loppuen lopukse ni yksi sen aijan utshennoi, pisatelj ei sanalkan mainitshe täs, a vedj nengoine dielo i tshuvvot, — elävymine, ruuhespäi nouzemine kiinitännys senaigaizien utshonoloin i pisateljoin mieldy i hotj sanal da se tullus mainituksi, ku se olizi olluh.

Kai tämä ozuttau sidä, shto äijän päivän pruazhniekan on suannuh aigah ei se sobytii, tshudon, — kuduan kirjuttau evangelii, a äijän päivän juuret ollah muijal kus tahto.

MIITTUOT OLLAH ÄIJÄN PÄIVÄN ISTINNOIT JUURET — ALGU

Hristianskoi pruazhniekku äijy päivy lopullisesti tuli voimah meijän uskon toizel — kolmandel vuozisual. Hristianskoin uskon äijäl päiväl on kaksi kohtua, kudamis se on suannuh allun. Yhtel puolelpäi se on allun suannuh drevnejeureiskois äijäs päiväs a toizel puolelpäi se on allun suannuh lugemattomis jazytsheskolois kevät pruazhniekois "spasiteljoin kuolemis i elävyndy pruazhniekois".

Jevreilöil äijy päivy rodih silloi, konzu hyö zhiivotoin katshondal elettih primerno nenga puoldutostu tuhattu vuottu enne hristianskoidu eruo, — uskuo. Keviäl konzu zhiivatat poijittih, jevreit tämä vuozhnoi hozjaistvennoi momentu obyknovenno otmietittih suurel jumalan usko pruazhniekal. Tuodih kazaizie i vuonaizie jumal podarkaksi, tapettih niidy i syödih nämien lihua. Tiäpäi primerno tämä kevätpruazhniekku "äijy päivy" ongi suannuh allun, toizin sanoen aijal, konzu molittih jumalua sen hyväksi, shtobi se auttas zhiivatoil parembi kazvua i vardjoitshis niidy metshäs.

Äijiä myöhembi, konzu zavodiihes tulla hristianstvo, jevreiskoi pruazhniekku, äijy päivy sai uvven znatshenien. Jevreiskoit rahvas täh aigah elettih osobennolois sobytielois i hyö omal nishkal kannettih suurie bedstvieloi. Jerusalim oli razrushittu. Jevreiskoi rahvas oli ajettu toizih mualoih. Tämän pohjal jevreilöil tuli vie kovembi usko jumalah i hyö ruvettih molimah i duumaittih shto tulou "messii-Hristos" kudai heidy täs hiäs piästäy. Jevreilöin ruadairahvas duumaittih, shto messii tuo tulles uvven sotsialjnoin porjatkan, toizin sanottu piästäy heidy siit, shto bohatat jevreit ei enämbi ruveta heidy nyljgemäh, kui i suamoi Rimskoit imperatorat. Vot tämän äijän päivän potshti muuttamattomana priimigi omah uskoh hristianat.

Hristianskoi äijy päivy otti iudeiskois äijäs päiväspäi idein messien tulemizes i andoi sil toizen znatshenien. Hristianat opastettih, shto kai rahvahan stradaniet tullah siitpäi, shto hyö ollah riähkähizet. No hristianskoi kirikkö vsezhe opasti, rahvahal, shto nämie riähkie hyö itshe ei voija hävittiä, nämien hävityksen pidäy olla ylembi olii — toizin sanottunu jumal. Hristosspuassu on semmoine, kudai kaikkien riähkät "iskuppi". Häi buitekui laski mual dobrovoljno, toi itshe zhertvan rahvahan iguizeh elaijan hyväkse.

No isus hristos toi rahvahal ylen interesnoin i svojoobraznoin "blazhenstvan". Jumalan uskojat, ruadairahvas okazyvaetsä suahah rauhaine blazhennoi elaigu ei tiä, muanpiäl . . . a vai kuolendan jälgeh, ruuhen sil puolel, "töizel ilmal". Nenga pajatetah dazhe äijän päivän gimnas, — "ezmäi kuole, a siit vaste tulet ozakkahaksi."

Toizennu äijän päivän pruaznuitshuksen pohjannu oldih jazytsheskoit kevät pruazhniekat. Suurel rahvas joukol kudamat; zanimaittihes zemledeliel jo enne sidä, kui oli olemas jevreilöil kevät pruazhniekat, heilj oli villjan kazvattai jumaloin pruazhniekat. Hyö obyknovenno molittihes kylvetyn jyvän puoles, shtobi se kazvas hyvin. Kevät pruazhniekal oli obyknovenno kaksi puoldu, kudamat suuresti erottih toine toizes. Ezmäizel puolishkol oli suuri "pyhä". Jumalua molittih igävästi, pajot oldih kirkös igävät. Musteltih niidy gorie, kudamat muga kuolles nägi jumal i toizennu puolennu oli vesselys, kai buitekui ymbäri eli. Pajot vesselät, sovat tozhe i elaigu vähäizel tuli kahteksi kolmeksi päiviä vesselämbäkse. Myöhembi hristianskois uskos, nämät pruazhniekat suahah jo toine znatshenie, sotsialjnoi znatshenie. Tämä on toine istotshniekku, kuspäi meijän äijy päivy on suannuh allun.

Kevät pruazhniekoispäi hristianskoi äijy päivy otti obrjadovoin puolen: Suuren pyhä, strashnoin nedälin, igävät jumalan molimizet, mustelot spuasan kuomizes, guljaitshendan, viinan juondan i loppuen lopukse "spasiteljan pyhänpäivän".

Toine äijän päivän reaktsionnoi idei on siit, shto kutshummo kluassovoih mirah — "Sebiämmö toine tostu" vot moine äijän päivän lozungu, emmo kanna vihua, hotj häi kishkou minuo i juo minun verdy. Eksploatatoroin idei i agitatsii oli se shtobi hyödyö i shtobi heidy vastah ruadairahvas ei nostas. I vedj ylen "umno" on vydumaittu, shto muan piäline elaigu ruajun iel ei ole ni midä. Midä enämbän rahvas nägöy nälgiä i gorjua muan piäl, sidä teriämbäh piäzöy "ruajuh" toizel ilmal.

Kaikkie tädä tolkuitshi kirikkö nellän kymmenen päivän aijal. Se saneli kui "spuassu" nägi gorjua i elävyi uvvessah i niidy vastah ken händy nuaglitshii ristah, ei nouze, vai net tullah se tirpamah toizel ilmal. Voobshtem meilj tämä dielo pidäy ellendiä muga, ku ken meidy andanou rozhua vaste kerran, ga kiänä toine puoli rozhua, anna sih vie kerran shljopniu. Tämä morali i jumalan i toizen ilman elaijan uskomine oli kuptsil, kapitalistoil politseiskoloil i voobshte kaikil samoderzhaviel edukse.

Shtobi suaha vie enämbäl rahvas uskomah jumalua, äijän päivän päivät i ezmäine nedäli äijäspäiväs muututtih nedälikse, konzu oli kaiken moizet predstavleniet kui teatras. Ymbäri kirikös rishtoinkel kävelemine, kirikkö avoi yöt i päivät tarkoituksel, buitekui tiä on dorogu ruajuh, — toizeh ilmah. Yöt päivät soitettih kelloloi kirikkölöis i tshasovnois. Äijän päivän murgin "äijänpiän" huondeksel päivännouzunkel. Syömizen varustamine —, kruasitut djäitshät, kulitshut i muut syömizet, kudamie rahvas ei näi kui kerran poshti vuvves. Tämän kaiken hyvin ellendi burzhuit, shto kai tämä juurruttau rahvahan piäh uskuo i heilj kishkomizeh dorogu on avoi.

MEIJÄN IES OLIJAT ZADUATSHAT

Täh nishkoi meilj pidäy viijä joga päiviä ruaduo ruadairahvahan keskes, kudamien piäh vie on jiännyh tänäpäigi vahnan uskon duumat — usko jumalah.

Endizel Rossiel, pomeshniekoil i kapitalistoil äijän päivän pruaznuitshemine oli vygodnoi. Hyö tahtottih sidä, shtobi rahvas nämät päivät pruaznuitshis hyvin i tämän kauttu vie enämbäl rubies uskomah jumalua i ei nägis sidä, kui hyö olemattoman jumalan nimes kishkotah rahvastu, juvvah heijän verdy. Suuret dohadat äijän piän pruazhniekkoin aigah i voobshte pruazhniekkoin aigah suadih omah kormanih papit.

Äijän päivän pruaznuitshemizel on vie meijän muasgi jiännyh jallan sija, — tovel hotj pieni, no on.

Äijän päivän aigah i voobshte jumalan usko pruazhniekkoin aigah meijän jällel jiännembien rahvahien keskes tulou mieleh kai vahnat tavat i nämät pruazniekat azutah suuri ushterbu sotsialistitsheskoil proizvodstval. Äijy päivy, kui kaikkie toizie jumalan usko pruazhniekkoi käytetäh hyväkse meijän vihamiehet, libo hyö hyvin se tietäh, shto jogaine religioznoi pruazhniekku tuou vredan meijän sotsialistitsheskoil hozjaistval i andau kätty kapitalizmal. Tämän täh hyö i tahtotah viijä ruaduo jällel jiännembän rahvahan keskes. Inostrannoit derzhuavat avutetah duhovenstvua kui moraljno mugai tshastitshno dengal, shtobi nämät vai ruatah tädä ruaduo i tämän kauttu meshaitas meijän sotsializman stroimistu i piäzemisty besklassovoih obshtestvah.

Mennyöl vuvvel ei vähä meijän kolhozniekois pruaznuittih äijiä päiviä, kudai konetshno toi vredua meijän ruavol i hozjaistval.

Tänä vuon, vuonnu konzu mua menöy Verhovnoin sovietan vyboroih, velikoin Stalinskoin Konstitutsien pohjal, sotsialistitsheskoin demokratien pohjal, aijal konzu revolutsiennoin bditeljnostin, borjban viemine vastah kaikkie antisovetskoloi elementoi i trotskistoi, fashistoin agentoi vastah, aijal konzu azetimmo zaduatshaksi borjban 7—8 miljardan stalinskoin leiby puudan puoles, aijal konz. myö opastummo agrominiumua, utshivummo, pruazhniekal, kudai on vygodnoi vai kishkoju kluasoil, no meilj tuou vredan, enämbi ei voi olla jallan sijua meijän muas.

Meijän muas suurembi tshura meijän rabotsholois i krestjuanois, meijän intelegentois on hävitetty tämän pruazhniekan pruaznuitshus duumu jo ammui hävii: Meijän zaduatshu on suaha vahnat duumat, kudamil ei ole ni miitutttu pohjua, iäreh rahvahan piäs, kudamat vie mozhet täh päivässäh ei ole ehtitty ellendämäh nämien "jumalan" pruazhniekkoin vredua, i sidä kui enne jumalan pruazhniekkoin nimes, papit, kapitalistat, pomeshniekat i kulakat imiettih heijän verdy i kishkottih heidy mi ehtittih. Hyö nähtih gorjua, a kapitalistat piruittih i uskaldettih, shto goris jumal andau heilj hyvän elaijan "toizel ilmal".

Kai tämä pidäy hävittiä meijän keskes iäreh, libo tämä on vrednoi meijän sotsialistitsheskoil obshestval. Pidäy viija sellitys ruaduon jällel jiännyömbän rahvahan keskes.

Venjankielisen materialan mukah

St. L.



KUVASSA: tasavaltalaisten vasta muodostettu pataljoona paraadimarssissa Barcelonassa. Sojuzfoto.

Kommunistisen puolueen Madridin järjestön konferenssi

Madrid, 10 huhtik. (TASS). Eilen alkoi kommunistisen puolueen Madridin aluejärjestön konferenssi.

Dolores Ibarruri (Passionaria) luki tervehdyksen kommunistisen puolueen pääsihteeriltä Diazilta, joka sairauden vuoksi ei voinut osallistua konferenssiin.

Tervehdyksellä esiintyi Andre Marty, joka alleviivasi internatsionaalisen solidaarisuuden ja kansanrintaman lujuuden merkitystä.

Kommunistisen puolueen Madridin aluekomitean sihteeri Anton selostuksessaan varoitti kaikkia järjestöjä trotskilaisten agenttien vastavallankumouksellisesta toiminnasta ja vaati valppauden kohottamista ja kaikkein ankarimpien toimenpiteiden soveltamista trotskilaisiin agentteihin.

Espanjan rintamilla

Madridin rintamalla huhtikuun 8 päivän illasta alkaen on käyty voimakkaita taisteluita. Alote on tasavaltalaisten käsissä. Vihollinen on ollut pakoitettu peräätymään useilta tärkeiltä asemilta. Tasavaltalaisten lentokoneet ovat pommittaneet vastahyökkäykseen valmistautuvia kapinallisten sotajoukkoja. Vihollisen menetykset ovat suunnattomia. Estremadurin tiellä on räjäytetty ryhmä taloja, joissa oli kapinallisia. Vihollisen 2 komppaniaa tuhoutui raunioiden alle.

Madridin puolustuskomitean puheenjohtaja kenraali Miaja ilmoitti huhtikuun 9 päivän illalla sanomalehtimiehille seuraavaa: "Sotajoukkojemme hyökkäys jatkuu. Yliopistokaupungin osa on kokonaisuudessaan tasavaltalaisten saartama ja siellä olevat kapinalliset eivät voi pitää yhteyttä selkäpuolen kanssa".

Biskajan rintamalla kapinallisten lentokoneet huhtikuun 8 päivänä 2 kertaa pommittivat Bilbaon ympäristöä.

Risteilijä "Almirante Servera" huhtikuun 9 päivänä ampui Santanderin ja Bilbaon välistä viertotietä. Samana päivänä kapinallisten lentokoneet uudemman kerran yrittivät pommittaa Bilbaota. Tasavaltalaisten hävittäjälentokoneet pakoittivat ne pakenemaan. Paluumatkallaan fasistiset lentokoneet pommittivat lähikyliä.

Uhrien luku Madridissa

Madrid, 10 huhtik. (TASS). Fasistien lentokoneiden suorittamien pommitusten tuloksena Madridissa on huhtikuun 9 päivään mennessä kuollut 1.149 henkilöä, haavoittunut 3.502 henkilöä ja tuhottu 980 rakennusta.

VIIME TIEDOT

Solidaarisuusliike Ranskassa

Paris, 5 huhtik. (TASS). Tietotoimisto Frans-Mond tiedoittaa, että monissa kaupungeissa on pidetty miitinkejä solidaarisuuden osoitukseksi tasavaltalaista Espanjaa kohtaan. Väestön keskuudessa levitetään tuhansia lentolehtisiä, joissa leimataan häpeällä Italian hallituksen politiikka. Monissa kaupungeissa ripustettiin punaisia lippuja ja fasisminvastaisia loosunkeja.

Tietotoimiston Roomasta saamien tietojen mukaan Sabaudian 53:ssä jalkaväkirykmentissä (lähellä Roomaa) monet sotilaat kieltäytyivät matkustamasta Espanjaan. Rykmenttiin saapui perintöruhtinas, mutta hänkään ei saanut sotilaita lähtemään. Viimepäivinä rykmentti on siirretty Ranskan rajalle.

Poliisirepressiot voimistuvat. Genuassa on vangittu paljon työläisiä.

Tunnin yleislakko Lodsissa

Varsova, 10 huhtik. (TASS). Eilen Lodsissa ammattiliittojärjestöjen alotteesta pidettiin yksituntinen yleislakko protestinosoitukseksi Lodsin kunnallishallinnon hajoittamista vastaan. Lakkoon osallistui 80 tuhatta työläistä.

Tehdaskokouksissa on tehty päätöksiä, joissa vaaditaan demokraattisten vaalien julistamista eduskuntaan ja kunnallishallintoon, ja joissa kehoitetaan osallistumaan Toukokuun 1 päivän esiintymisiin.

Toukokuun 1 päivän vieton kielto Bulgariassa

Wien, 10 huhtik. (TASS). Sofiasta tiedoitetaan, että Bulgarian hallitus on kieltänyt demonstratsioiden ja työläisten juhlatilaisuuksien järjestämisen Toukokuun 1 päivänä.

Lentäjä Farich Ambartshikissa

Ambartshikin lahti, 10 huhtik. (TASS). Tänään kello 5,35 Moskovan ajan mukaan Farich lähti Shelangin niemeltä, jonne hän saapui eilen Schmidtin niemeltä.

Kello 8,40 lentokone laskeutui Ambartshikin lahdelle. Tänne miehistö yöpyy ja huomenna, hyvän ilman ollessa, ottaa suunnan länteen — Tiksin lahdelle.

Finanssitilanne Kalevalan kombinaatilla

Kalevalan rajonin teollisuuskombinaatin finanssitilanteen parantamiseen vastaavat elimet eivät ole kiinnittäneet vakavaa huomiota. Viime vuotena myönnettiin hallituksen päätöksellä varoja kombinaatin remonttitöihin rajonin budjetilta 20 tuhatta ruplaa, mutta tpk. ei suorittanut niiden siirtoa kombinaatin tilille, vaikka remontit suoritettiin. Rajonin tpk:n puheenjohtaja tov. **Sonni** vakuutti, että varat tullaan antamaan, mutta näihin mennessä ei niitä ole saatu.

Samoin I:lle kvarttaalille oli myönnetty varoja terva- ja tärpättitehtaan rakentamiseen 8,9 tuhatta ruplaa, mutta pankista varoja ei saatu siksi, että puuttui Valtiopankin pääkonttorin lupa niiden ulosottoon. Yllä esitetystä finanssitilanteesta johtuen ei voida maksaa työläisille työpalkkoja. Tälle vuodelle katsottuja käyttövaroja ei kombinaatti ole saanut tähän päivään mennessä. Huonosta finansseerauksesta on ollut tuloksena se, että työntuottavaisuus on alentunut. Kalevalan rajonin tpk:n on pikaisesti tarkastettava yllä mainittu kysymys ja siirrettävä kombinaatin tilille sille kuuluvat varat.

O. N.

Paikallisen teollisuuden kaaderien valmennuksesta

Yleisliittolaisen paikallisen teollisuuden teknikumin Leningradin osasto viime syyskuussa organisoi Petroskoihin osastonsa paikallisen teollisuuden kaaderien valmennusta ja lisävalmennusta varten.

Teknikumin Karjalan osasto suoritti ensimmäisen päästön. Päästökkäät, joita on 14 henkilöä, saivat paikallisen teollisuuden mekanikon arvon. Kurssin päätti kiitettävällä arvolauseella 6 henkilöä, arvolauseella hyvä 5 henkilöä ja arvolauseella tyydyttävä 3 henkilöä.

Näinä päivinä matkustavat kurssin päättäneet tuotannolliselle ekskurssille Leningradiin ja sen jälkeen tullaan heidät lähettämään Karjalan paikallisen teollisuuden tuotantolaitoksien palvelukseen.

Teknikumi on nyt tehnyt kaksi sopimusta Karjalan paikallisen teollisuuden kansankomissariaatin kanssa kaaderien valmennuksesta. Parhaillaan opiskelee lisävalmennuskursseilla paikallisen teollisuuden kirjanpitäjiä, normeeraajia, ja mekanikkoja kaikkiaan 30 henkilöä.

Työskentelynsä on alkanut teknikumin toinen kurssi, jolla opiskelee 10 henkilöä paikallisen teollisuuden johtavia työntekijöitä.

Lähiaikoina tulee teknikumi tekemään useita sopimuksia Karjalan paikallisen teollisuuden ym. tuotantolaitoksien kanssa kaaderien valmennuksesta ja lisävalmennuksesta.

P. T-si.

Sallimatonta kuhnastelua räjähdyttämistöiden trustissa

Puolueemme ja hallituksen päätös paikallisen teollisuuden kehittämisestä edellyttää, että on käytettävä hyväksi paikalliset mahdollisuudet paikallisen teollisuuden tuotantolaitoksien turvaamiseksi materiaalilla. Niinpä esimerkiksi Kalevalan teollisuuskombinaatin tehtäväksi on asetettu louhia kiveä 2.000 kuutiometriä, kivestä on suunniteltu rakennettavaksi mm. kuivaushuone.

Kuivaushuoneen rakentamistyöt suunniteltiin aloitettavaksi jo viime vuonna, mutta töiden alkuun ei päästy, sillä paikallisen teollisuuden kansankomissariaatti ei turvannut rakennusta materiaalilla, sementillä ja kalkilla. Viime vuoden varat siirrettiin tälle vuodelle, mutta rakennustöiden alkuun ei päästy vieläkään — puuttuu kiveä.

Jo viime vuoden joulukuussa kävi laitoksen tirehtööri tov. **Nelsson** Petroskoissa ja otti yhteyden räjähdyttämistöiden trustin kanssa kivien räjähdyttämistöiden järjestämisestä tätä rakennustyömaata varten. Trusti tiedoitti, että räjähdyttämistyöt voidaan aloittaa heti kun sitä varten löydetään työpaikka.

Helmikuussa kävi tirehtöörin sijainen samalla asialla Petroskoissa, mutta trusti antoi yhtä venyvän vastauksen, kuin edelliselläkin kertaa. Vihdoin huhtikuun 3 päivänä räjähdyttämistöiden trusti ilmoittaa toveri Nelssonille, että räjähdyttämistöiden trusti kivien räjähdyttäjää ei voi lähettää, koskapa räjähdyttäjä ei tulisi täydellisesti kuormitettua työllä.

Ylläesitetty antaa täydellisen kuvan siitä, miten kankeasti räjähdyttämistöiden trusti suhtautuu rajonien tuotantolaitoksien avustamiseen. Tämä räjähdyttämistöiden trustin jäykkä työskentely on johtanut siihen, että kuivaushuoneen rakentaminen on joutunut uhanalaiseksi.

Katson, että yllämainittu kysymys on heti tarkastettava, sillä tämän trustin kuhnustelu jarruttaa paikallisen teollisuuden kehitystä. Samalla me katsomme välttämättömäksi, että räjähdyttämistöiden trusti antaa heti mainittua työmaata varten kivien räjähdyttäjät.

O. N.

Kaupungin kunnallislaitoksen työ I kvarttaalilla

Petroskoin kaupungin kunnallislaitokset täyttivät vuoden 1937 I kvarttaalin tuotannollisen plaanin täydellisesti.

Kaupungin autotransportti täytti I kvarttaalin tuotannollisen plaanin 125,1 prosentilla. Kaupungin saunat täyttivät tuotantoplaaninsa. Sauna N:o 1 93 pros. ja sauna N:o 2 110 pros. Kaupungin pyykinpesulaitos täytti kvarttaalin plaanin 113,7 prosentilla, kaupungin vesijohtolaitos täytti plaaninsa 113,1 prosentilla, antaen kaupungin tuotantolaitoksille ja asuntoihin vettä yhteensä 131.000 kuutiometriä. Kaupungin vieraskoti täytti I kvarttaalin plaanin 113,5 prosentilla ja kaupungin kuormasto 101,6 prosentilla, kuljettaen yhteensä tavaraa 3.879 tonnia.

Toisen kvarttaalin plaanin kunnallislaitoksen stahanovilaiset ja työläiset ovat sitoutuneet täyttämään vieläkin paremmin. Yhä voimakkaammin on ryhdyttävä kehittämään stahanovilaista liikettä ja sosialistista kilpailua kaupungin kunnallislaitoksissa.

P. Talsi.

"Saksan vapauspuolueen" lentolehtisiä

Paris, 10 huhtik. (TASS). Kaikki sanomalehdet julkaisevat Hawasin Berlinistä lähettämän telegrammin, jonka mukaan Berlinissä levitetään maanalaisia lentolehtisiä, jotka on allekirjoittanut "Saksan vapauspuolue". Ensimmäisessä lentolehtisessä selvitetään, että tämän puolueen tarkoituksena on seuraava: taistelu avanturistista politiikkaa vastaan, taistelu suuria konserneja vastaan, jotka ryöväävät Saksan kansantaloutta, sosiaalinen oikeudenmukaisuus, vapauden puolustus, oikeuden riippumattomuus ja koskemattomuus, mielipiteiden vapaus. Lentolehtisessä kosketellaan kysymystä nykyisten valtiopäivien hajoittamisesta ja uuden parlamentin valitsemisesta, noudattaen tämän yhteydessä paino- ja kokoontumisvapautta.

Ulkopolitiikan alalla puolue vaatii "rauhaa kaikkien kansojen kanssa, lähentymistä kaikkiin valtioihin ja erikoisesti Ranskaan, Puolaan ja Tshekkoslovakiaan". Lentolehtisessä alleviivataan, että on tehtävä loppu siitä, että Saksan hallitus osoittaa apuaan Espanjan kapinallisille. "Me emme halua uutta sotaa, me emme halua synnyinmaamme tuhoa, me emme halua avantureja" — sanovat lentolehtisen kirjoittajat.

Lentolehtisessä kaikkia kehoitetaan levittämään näitä ajatuksia väestön keskuudessa.

Toisessa lentolehtisessä vaaditaan kansanäänestystä siitä, saako Saksa edelleenkin osallistua Espanjan sotaan ja lähettää Espanjaan sotatarpeita ja sotajoukkoja.

Vastuunalainen tehtävä, jolla ei ole vastaajaa

eli

miksi itsetoiminnalliset taidepiirit eivät saa ohjelmia

Toimitukseen saapui kirjeenvaihtajan kirjoitus Vilkan punktilta, jossa kirjoitetaan:

''Vilkan punktilla on itsetoiminnallisten piirien toiminta ollut pirteää. Edellä kulkevat Vilkan klubin, Iskun ja Polovinan punanurkan piirit.

Itsetoiminnallisten piirien toimintaa haittaa kuitenkin se, ettei tahdo saada kunnollista suomenkielistä ohjelmistoa. Sitä ei saa kirjakaupoista eikä taideasiain hallinnolta.

Vilkan punktilla toimivat itsetoiminnalliset taidepiirit käsittävät 60—70 henkilöä. Jos meillä olisi riittävästi ohjelmistoa, niin me voisimme järjestää hyviä kulttuuritilaisuuksia metsätyöläisille. Erikoisesti ohjelmiston puute tuntuu nyt, kun parhaillaan valmistaudumme Äänisenrannan rajonia käsittäviin itsetoiminnallisen taiteen olympiaadeihin. *T. Osipov.''*

* * *

Itsetoiminnallisten taidepiirien ohjelmistokysymys on todellakin sellainen asia, joka ansaitsee osakseen kaikkea huomiota. ''Punaisessa Karjalassa'' on viime aikoinakin ollut useita kirjeenvaihtajien signaaleja siitä, miten taidepiirien työskentelyä haittaa se, etteivät ne saa itselleen kunnollista ohjelmistoa.

Tarkoituksella saada tässä kysymyksessä selvyys aikaan, kääntyi ''Punaisen Karjalan'' toimitus Karjalan sovettikirjailijaliiton, Kustannusliike ''Kirjan'' ja Taideasiain hallinnon itsetoiminnallisen sektorin puoleen kyselyllä siitä millä tavalla niiden taholta turvataan itsetoiminnallisia taidepiirejä tarvittavalla ohjelmistolla.

"SYY ON TAIDEASIAIN HALLINNOSSA"

Ensiksi käännyimme Karjalan Sovettikirjailijain liiton sihteerin tov. *Ivatshevin* puoleen. Hän antoi seuraavan selityksen:

— Kirjailijamme eivät ole intresseerattuja kirjoittamaan pienempiä näytelmäkappaleita sentähden, kun niitä ei kukaan julkaise ja toiseksi siksi, ettei niillä ole menekkiä (!) Kirjailijat eivät ole vakuutettuja siitä, että ne saisivat työnmukaisen maksun.

— Tässä yksi syy. Toinen syy on siinä, että on huonosti organisoitu tällaisten näytelmien käännöstyö venäjänkielestä. Kääntäjiä kyllä on, mutta kun heille ei anneta tehtäviä, niin ei myöskään käännetä. Näiden ohjelmanumeroiden kääntämisestä huolehtiminen ei tietysti ole Sovettikirjailijain liiton yksityisasia. Käännöstöitä voivat suorittaa kirjailijaliittoon kuulumattomatkin henkilöt.

Edelleen tov. Ivatshev syyttää Taideasiain hallinnon itsetoiminnallista sektoria, joka ei huolehdi tämän asian organisoimisesta, vaikka se välittömästi kuuluu sille.

"ME KYLLÄ OSTAMME JA PAINATAMME"

Taideasiain hallinnon metoodisen kabinetin johtajan sijaisen tov. Glebovin kanssa, jolle tästä asiasta huolehtiminen välittömästi kuuluu, syntyy toimituksen edustajan kanssa seuraavanlainen keskustelu:

— Kirjoittakoot kirjailijat klubeja varten hyviä kappaleita. Me kyllä ostamme ne ja painatamme. Meillä on nytkin muutamia ohjelmanumeroita, joita voidaan aivan hyvin käyttää. On . . . ja toveri Glebov avaa ison kaapin oven ja kehoittaa katsomaan sen sisältöä. Siellä ovat ylähyllyt täynnä koneella kirjoitettuja papereja, lähes kymmenen nimikettä, on alkuperäisiä ja on käännöksiä. Enemmistö näistä ei ole ollut missään esitettävänä. Edelleen yrittää tov. Glebov selittää metoodisen kabinetin toimettomuutta hyvin omituisella teorialla, väittäen, ''että maaseudulla olevilta klubeilta tulee liian usein ja yhdellä kertaa monesta näytelmäkappaleesta vaatimuksia lähettää niitä, mistä on seurauksena, etteivät he voi niitä kunnolla valmistaa ja niin muodostuvat esitykset vastavallankumouksellisiksi (!?)''.

Metoodisen kabinetin taholta on järjestetty käännettäväksi seuraavia näytelmiä: Gorjkin ''Meschanin'', Viktor Kinin romaanin ''Po tu storonu'' mukaan kirjoitettu näytelmä ''Nashe Molodostj''. Karjalan kielelle käännetään esityskokoelmaa ''Dramaditsheskih noveli''. On myöskin ajateltu käännettäväksi useita muita näytelmiä venäjänkielestä.

* * *

Tarkastettaessa lähemmin mitä metoodisella kabinetilla on käytettävissä, osottautui, ettei sillä ole esimerkiksi yhtään nykypäivien kolhoosielämää koskevaa näytelmää.

Byrokraattista suhtautumista metoodisen kabinetin taholta todistaa alkaviin kirjailijoihin se, että näytelmiä, mitä he niiltä ovat saaneet, ovat he lähettäneet takaisin kirjoittajille korjattavaksi, mutta eivät ole saaneet korjattuna takaisin yhtään kappaletta.

"EMME OLE TEHNEET MITÄÄN"

Kustannusliike ''Kirjan'' taholta vastaa päätoimittaja tov. Puro lyhyesti, ettei Taidehallinto ole antanut tilauksia tällaisten ohjelmanumeroiden painattamisesta. Itse emme ole tehneet mitään tässä kysymyksessä.

Edelleen tov. Puro selittää, että ''Kirjan'' kaupoissa ja kirjavarastossa on kyllä tällaisia ohjelmanumeroita, mutta, että ne ovat vuosia sitten julkaistu ja ''luultavasti myöskin näytelty''. Kahden viimeisen vuoden aikana ei ''Kirjan'' taholta ole tässä kysymyksessä tehty mitään. Kustannusliikkeen vuoden 1937 plaanissa ei myöskään ole huomioitu pikkumuotoja.

* * *

Kaikki nämä vastaukset puhuvat siitä, että ohjelmiston järjestämisestä itsetoiminnallisille taidepiireille ei vastaa kukaan. Sovettikirjailijain liitto syyttää ''Kirjan'' johtoa siitä, ettei se turvaa kirjailijoille kunnollista maksua, ''Kirjan'' johto syyttää taas kirjailijaliittoa siitä, ettei kirjailijat kirjoita ja Taidehallintoa siitä, ettei sen taholta ole annettu niitä julkaistavaksi. Lopuksi Taidehallinto syyttää kirjailijaliittoa ja ''Kirjan'' johtoa siitä, etteivät ne huolehdi, että tällaista ohjelmistoa olisi olemassa. Näin saadaan täydellinen vastuuttomuus — kukaan ei ole vastuussa, eikä heidän mielestä syyssä siihen, miksi itsetoiminnalliset taidepiirit kärsivät ohjelmien puutteesta.

Tällä tavalla ei auteta itsetoiminnallisen taiteen kehitystä Sovetti-Karjalassa, tämä pitää edellämainittujen elimien lopultakin ymmärtää, sillä niille tämän asian järjestykseen saattaminen kuuluu.

G. Makarov, D. Jakovlev, A. Leppänen.

A. S. Pushkinin "Rusalka" Moskovan dramaattisessa teatterissa. Näyttämölle asettanut tasavallan ansioitunut näyttelijätär F. N. Kaverina. Kuvassa: näyttelijätär Tsvetkova Natashan (Rusalkan) osassa. (Sojuzfoto)

Puuttui bolshevistista johtoa

Jeletjärven (Kiestingin rajoni) selsovetin kultsektsiassa tekee selostusta selsovetin politvalistustyöntekijä tov. *Putrolainen*.

— Selostuksia on klubilla pidetty merkkipäivinä. 16 kertaa on talven aikana järjestetty sanomalehden lukutilaisuuksia. Itsenäisesti on järjestetty 7 iltamatilaisuutta klubilla ja koulun oppilaat ovat järjestäneet 18 iltamatilaisuutta. Klubilla toimii näytelmäpiiri. Stalinilaisesta Konstitutsiosta on ollut 49 selostustilaisuutta. Metsätyömaille on järjetetty 1 iltamatilaisuus jne.

Tov. Putrolainen seikkaperäisesti luettelee mitä on tehty. Ja tunnustukseksi on hänelle sanottava, että tov. Putrolainen yrittää tehdä.

Kultsektsian kokouksessa asetettiin perusteellisen kritiikin alaiseksi klubin suorittama politvalistustyö selsovetin alueella ja kiistämättömistä saavutuksista huolimatta todettiin, että politvalistustyössä on myös erittäin vakavia puutteita.

Radio klubilla ei ole toiminut vuosikausiin. Sen kuntoonlaittamista varten tarvittaisiin 100 rpl., mutta selsovetin taholta ei sitä luovuteta. Vähän on kiinnitetty huomiota metsätyöläisten kulttuuripalvelukseen. Politvalistustyöltä puuttuu syvällinen poliittinen luonne. Klubille ei ole kultsektsian monista huomautuksista huolimatta järjestetty havainnollisia selityksiä kuvin ja piirroksin stalinilaisesta Konstitutsiosta. Kerrassaan vähän on kiinnitetty huomiota — huolimatta lukuisista tilaisuuksista — stalinilaisen Konstitutsion selvitystyöhön laajojen kolhoosijoukkojen keskuudessa.

Seinälehti, vaikka se ilmestyykin, ei ole joukkojen lehti, sillä se toimitetaan kabinetissa — puuttuu kirjeenvaihtajia. Lehdessä vilisee virheitä ja siltä puuttuu bolshevistinen itsekritiikki.

Vakava puute klubin politvalistustyössä on se, että työ on rajoittunut selsovetin keskukseen ja muissa kylissä ei ole tehty juuri mitään. Harvoin on klubilla myös plaania politvalistustyön suorittamisesta.

Selsovetin kultsektsia osoitti tov. Putrolaiselle konkreettiset tehtävät politvalistustyön perusteellisesti parantamiseksi selsovetin alueella.

T. Aho.

Lyhyesti

Huhtikuun 1 päivästä alkaen osa Kareltorgin ja yhteiskunnallisen ruokailun kauppakojuista on alkanut kaupungin työtätekevien palveluksen ruokatarpeilla, virvokkeilla, ym. kondiittorituotteilla. Huhtikuun 15 päivästä alkavat työnsä myös ''Lototshnikat'' (käsistä kaupustelijat).

* * *

Karpotrebsojuz viime vuoden aikana avasi rajoneissa 5 uutta restoraania. Lähiaikana se tulee avaamaan lisää 5 restoraania, 2 bufettia ja yhden teetuvan.

* * *

Kareltorgin kasviskaupat (kauppahalli) ovat alkaneet laajassa mitassa lantun, kaalin, nauriin ym. kasvien siemenien myynnin. Lähipäivinä alkavat siemeniä myydä myös Kareltorgin Golikovkan ja Zarekan rajonien kaupat.

* * *

Joku päivä sitten Karpromsojuz vahvisti uudelle muotiateljeelle tuotantoplaanin v. 1937 ajaksi — yli puoli miljoonaa ruplaa.

* * *

Karpotrebsojuzin oppikombinaatilla suoritti ilma- ja kemiapuolustuksen normit — 156 henkilöä oppilaita ja koulun teknillistä henkilökuntaa.

* * *

Toukokuun 1 päivästä alkaen yliopistokaupunginosassa alkaa työskentelemään hampaiden hoito- ja korjauskabinetti. On ryhdytty toimenpiteisiin huoneuston kunnostamiseksi ja kalustamiseksi.

TAPAHTUMIA

AUTOVAURIO. Huhtikuun 8 päivänä kello 22 Toukokuun I päivän viertotiellä törmäsi yhteen kaksi kuorma-autoa. Tiellä seisovaan Petrovskin lespromhoosin kuorma-autoon törmäsi täydellä vauhdilla kulkenut autoteknikumin auto, jota ohjasi autonohjaaja Jakushev.

Molemmat autot ovat vioittuneet.

Vaurion syitä tutkitaan.

Transporttia ei käytetä kokonaan hyödyksi

Sovhoosissa N:o 2 on tähän talveen saakka otettu viljelys- ja laidunmaiksi raivattavilta alueilta puita jonkun verran yli oman tarpeen. Näin ollen sovhoosin autoille, jotka kuljettavat lantaa kaupungista on ollut edestakaista rahtia, kun ne ovat menomatkallaan vieneet puita kaupunkiin.

Helmikuussa tänä talvena puiden kuljetus kokonaan lopetettiin ja sovhoosin 3 autoa ovat saaneet ajaa tyhjiltään kaupunkiin, vaikka kaupungissa kyllä tarvittaisiin puita. Näinollen mekanismit eivät tule tarkoin käytettyä hyödyksi.

Tämä tuottaa luonnollisesti myöskin sovhoosille tappiota, joten asiaa olisi harkittava.

Kirjeenvaihtaja.

Todennäköinen sää tänään

Koko Karjalassa vaihteleva pilvisyys, ilman sateita. Lämpömäärä yöllä —0°—5° ja päivällä +5°+8°. Heikko, epävakainen tuuli. Paikotellen sumua.

Vastaavan toim. sijainen
A. VIHOLAINEN

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja - 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-691 Заказ № 1263 — Тираж 6177 экз.